

DRAUGAS

PERIODICALS
October 7, 2003
Vol. XCIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ANTRADIENIS - TUESDAY, SPALIO - OCTOBER 7, 2003

*****MIXED ADC 606
660 TL 000000
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 10-06-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 194
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

„Žinovai pataria“: kur kreiptis pagalbos apsinuodijus; kaip nusipirkti gerą vartotą automobilį... Sveikatos klausimai. 2 psl.

Žaidimas su liepsna prie parako statinės. Lietuvos ambasadorius lankėsi Kalifornijoje. 3 psl.

Ar žodis „nuodėmė“ jau ištrintas iš žodyno. Prez. R. Paksas pas popiežių. „Mūsų daržai ir darželiai“. 4 psl.

Birutės Jasaitienės laidotuvės. 5 psl.

Balzeko Lietuvių kultūros muziejų. Kun. A. Gražulis Čikagoje. Paskutinis pokylis Martinique salėje. 6 psl.

Sportas

* Gegužės 9 dieną iš Vilniaus aplink Europą išbėgęs 60 metų kretingiškis Petras Silkinas jau įveikė 10.000 kilometrų ribą. Nutarta, kad Lietuvos sportininko bėgimas baigsis ne lapkričio 21-ąją Romoje, o lapkričio 10-14 dienomis Portugalijos sostinėje Lisabonoje. Begikas džiaugėsi, kad iki šiol išvengė susizalojimų ir yra sportinės formos.

* Keturias dienas tarptautinėje Kauno marių regatoje „Rudens vėjas“ varžėsi buriuotojai iš Baltijos valstybių, Lenkijos, Ukrainos bei Baltarusijos. 100 laivų igulos varžėsi penkiose klasėse. Jachtų „RS-280“ varžybose I vietą iškovojo jachta „Arabela“ plaukanti „Kauno dienos“ žurnalistai.

* Lietuvos vyrų krepšinio rinktinės ir Vitoria „Tau Ceramica“ klubo gynėjas Arvydas Macijauskas puikiai debiutavo Ispanijos ACB krepšinio lygoje — jis pripažintas naudingiausiu pirmosios savaitės žaidėju.

Naujausios žinios

* Lietuvos parlamentariai Baltarusijoje žada dvišalių santykių šiltėjimą.

* Iš Lietuvos deportuotas ir vėl į ją sugrįžęs nelegalus azerbaidžanietis užsiuvo burna, reikalaujamas teisės gyventi Lietuvoje.

* Alkoholio kvapo sekiliai Seime nereikalingi, nusprendė Seimo komisija.

* Žurnalistus ir politikus įžeidinėjusiam V. Štusauskui ketinama apriboti savireklamą galimybes.

* Lietuvos žvejai gaudę Rusijos pasieniečiai patys pažeidė valstybės sieną.

* Atleistas Klaipėdos jūrų uosto direkcijos atstovas Maskvoje.

* Jurbarkė užsidedę didelius linų sandėlius.

* Sparčiai auga atsiskaitymai „VISA“ kortelėmis.

Baltijos valstybių vadovai — už europinius projektus bei saugią ir švarią Baltiją

Vilnius-Ryga, spalio 6 d. (Elta) — Baltijos valstybių — Lietuvos, Latvijos ir Estijos — prezidentai — Rolandas Paksas, Vaira Vyke-Freiberga ir Arnold Ruutel — pasveikino valstybinio ir privataus bendradarbiavimo dvasią, kuriant Baltijos jūros regioną.

Pirmadienį Rygoje 5-ajame Baltijos regiono plėtros forume, kuriame buvo svarstomos regiono perspektyvos po Lietuvos, Latvijos ir Estijos prisijungimo prie ES, trijų valstybių vadovai paskelbė bendrą pareiškimą. Jame teigiama, jog Estijos, Latvijos ir Lietuvos narystė Europos Sąjungoje užtikrins laisvą darbo jėgos, kapitalo ir paslaugų judėjimą tarp Baltijos valstybių bei prisidės prie ekonominio Baltijos jūros regiono valstybių augimo.

Pareiškimą pabrėžiama, kad Baltijos jūros regiono valstybių Nukelta į 5 psl.



Latvijos, Estijos ir Lietuvos prezidentai (iš kairės) — Vaira Vyke-Freiberga, Arnold Ruutel ir Rolandas Paksas. Afl-Eltos nuotr.

Baltarusijos „režimo draugams“ — Seimo automobilis

Vilnius, spalio 6 d. (BNS) — Nepaisydama Seimo valdybos sprendimo nepirkti keturių Seimo socialdemokratų komandirui ir Baltarusijos megti ryšių su demokratinių valstybių nepripažįstamam parlamentui, Seimo kanceliarija jų kelionei skyrė tarnybinį automobilį.

Seimo valdyba praėjusią savaitę atsisakė skirti lėšų parlamentarų Broniaus Bradausko, Vytauto Einorio, Vydo Baravyko ir Vladimiro Orechovo komandirui į Baltarusiją, remiantis tuo, jog komandiruotė gali būti interpretuota kaip oficialių ryšių tarp Seimo ir nedemokratiškai išrinkto Baltarusijos parlamento palaikymas. Minėti parlamentariai priklauso parlamentinei Geros kaimynystės ryšių su Baltarusija grupei. Nuo šios parlamentarų kelionės atsisakė ir Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas bei Lietuvos užsienio reikalų ministerija (URM).

„Seimo valdyba, svarstydamą šį klausimą, pademonstravo savo poziciją. Nukelta į 5 psl.

Vytautas Landsbergis ragina pasaulį praregėti dėl Čėčėnijos

Vilnius, spalio 6 d. (BNS) — Opozicinės Tėvynės sąjungos vienas ideologų Vytautas Landsbergis ragina tarptautinę bendruomenę atkreipti akis į padėtį Čėčėnijoje ir pareikalauti Rusijos nutraukti jo teigimu, prieš čėčėnus nukreiptą genocidą.

„Kiek dar turi tęstis genocidas, kiek dar Čėčėnijos gyventojai turi būti nukankinti ir nužudyti, kad vadinamasis demokratinis pasaulis pareikalautų paliaubų, visų dalinių nusiginklavimo arba išvedimo ir Jungtinių Tautų buvimo Čėčėnijoje tikriems laisviems balsavimams surengti. Kol to nereikalaujama, reiškia, tolimų svetimų žmonių gyvybėmis mokama už Rusijos dujas ir naftą“, rašo pirmadienį išplatintame Seimo nario V. Landsbergio pareiškimė.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

Parlamentaras reagavo į savaitgalį Čėčėnijoje vykusius prezidento rinkimus, kuriuos laimėjo 81 proc. rinkėjų balsų surinkęs Kremliaus numylėtinis, buvęs musulmonų dvasinis vadas Achmad Kadyrov.

„Čėčėnijoje, kurią jau ketvirtą kartą siaubia antrasis anti-nepriklausomybės, tai yra, pajungimo karas, įvyko dar vienas gyventojų bei Rusijos kareivių balsavimas. Neįmanoma ir pasaulio nepripažįstamomis valstybinio teroro sąlygomis žmonės tariai „laisvai“ balsuoti už Rusijos vietininką A. Kadyrovą, kad nuo šiol jis būtų vadinamas Čėčėnijos prezidentu“, Nukelta į 5 psl.

ŽINOVAI PATARIA

ŠIS NUMERIS GALI IŠGELBĖTI GYVYBĘ

Pernai šiame krašte daugiau kaip 2 milijonai žmonių kreipėsi į greitosios pagalbos centrą, vadinamuosius „Poison control centers“, kai namuose kuris šeimos narys, dažniausiai mažas vaikas, dar nesulaukęs šešerių metų amžiaus, apsinuodijo chemikalais, augalais, švinu ar kitokiais nuodais. Tik greita šeimos narių ir pagalbą teikiančių centrų reakcija gali išgelbėti apsinuodijusio gyvybę, todėl labai svarbu žinoti, kur nelaimės atveju kreiptis.

JAV nuodų kontrolės sąjunga (American Association of Poison Control) paskelbė nemokamą telefono numerį, kuriuo paskambinus,

centrinė nedelsiant sujungia su skambinančiam artimiausia apsinuodijimo pagalbos klinika. Šiuo „hotline“ numeriu galima skambinti 24 valandas per parą visoje Amerikoje. Gydytojai, medicinos seserys, farmacininkai ir kiti profesionalai stengiasi, kad apsinuodijęs asmuo būtų išgelbėtas.

„Poison Control hotline“ numeris yra: 1-800-222-122

Šį numerį pasidėkite prie telefono ir turėkite su savimi, kad, būdami ištikus, nereikėtų ieškoti, nes sugaištos minutės gali brangiai kainuoti.

KAIP NUSIPIRKTI GERĄ VARTOTĄ AUTOMOBILĮ

Perkant naują automobilį — nerizikinga, nes tiek pardavėjas, tiek gamintojas duoda vienokią ar kitokią garantiją. Jeigu pasitaiko sutrikimų, mašina paprastai nemokamai pataisoma.

O kaip su vartotu automobiliu, ypač, jeigu jį norite pirkti iš privačių rankų? Savininkas gali sakyti, kad automobilis puikus, jokių sugedimų nėra, padangos geros, šildymas ir vėsinimas gerai veikia, žodžiu — tik sėsk ir važiuok.

Pernai net 41 milijonas vartotų automobilių „pakeitė savininką“. Ne visi pirkiniai buvo patenkinti, o kai kas labai skaudžiai apsigavo.

Norint pirkti vartotą automobilį ir neapsigauti, nepasitikėkite vien pardavėjo žodžiais ir nebloga deramos mašinos išvaizda — žinovai pataria štai ką.

1. Išvažiokite juo pasivažinėti. Ne minutę kitą, o bent 30 minučių ir, jeigu įmanoma, pavažiokite skirtinga keliu danga. Tuo būdu galima sužinoti, kaip mašinos ratai, vairas bei variklis reaguoja į skirtingus kelio paviršius.

2. Kreipkite dėmesį į vairą. Tai galima atlikti taip: kai visi keturi ratai stovi visiškai tiesiai, iškiškite galvą pro langą ir stebėkite priekinį ratą, tuo pačiu pamažu sukant vairą. Jeigu vairas pasisuka daugiau kaip du colius, kol priekinė padanga pradeda judėti, vairavimo sistema galbūt yra kiek sutrikusi. Taip pat pasukite vairą kiek galima į kairę, paskui į dešinę. Jeigu girdite dzeržgiantį ar cypiantį garsą, su automatinė vairavimo sistema kažkas netvarko.

3. Pažiūrėkite į dujų išmetimo vamzdį. Jeigu rūksta melnyni dūmai, varikliui reikės daug taisymo. Jei dūmai juodi,

mašinos galbūt reikia karbiuratoriaus patikrinimo arba motoro sutvarkymo. Jeigu dūmai balti, nėra ko rūpintis, bet, jei jie teberūksta po 10–15 minučių, galbūt radiatorius praleidžia vandenį į motorą.

4. Patikrinkite stabdžius. Pavaziavę galiuką, sustabdykite mašiną ir nuspauskite stabdžio pedalą kiek įmanoma žemyn. Jis neturi nusileisti žemiau, kaip 1 ir 1/2 colio nuo grindų. Palaikykite nuspaudę stabdį bent 1 minutę: jeigu per tą laiką jis nukrinta dar žemiau, greičiausiai stabdžiai jau yra sudilę.

5. Klausykites motoro garso. Net jeigu oras šaltas, važiuodami atsidarykite langą ir įsiklausykite. Ar atrodo, kad kažkas ne taip — girdėti garas, kurio paprastai nesitiki, mašinai važiuojant? Jeigu negalite pasakyti, iš kur tas garas, geriausia yra pasitarti su mechaniku.

6. Klausykites, kaip veikia transmisija (bėgių perjungimas). Padėjus koją ant stabdžio, kelis kartus perjunkite bėgių į priekinio į atbulinį. Jeigu perjungiant girdėti klinktelėjimas, dunkstelėjimas, galima tikėti, kad mašinos transmisija prastai veikia ir artimoje ateityje turėsite problemų.

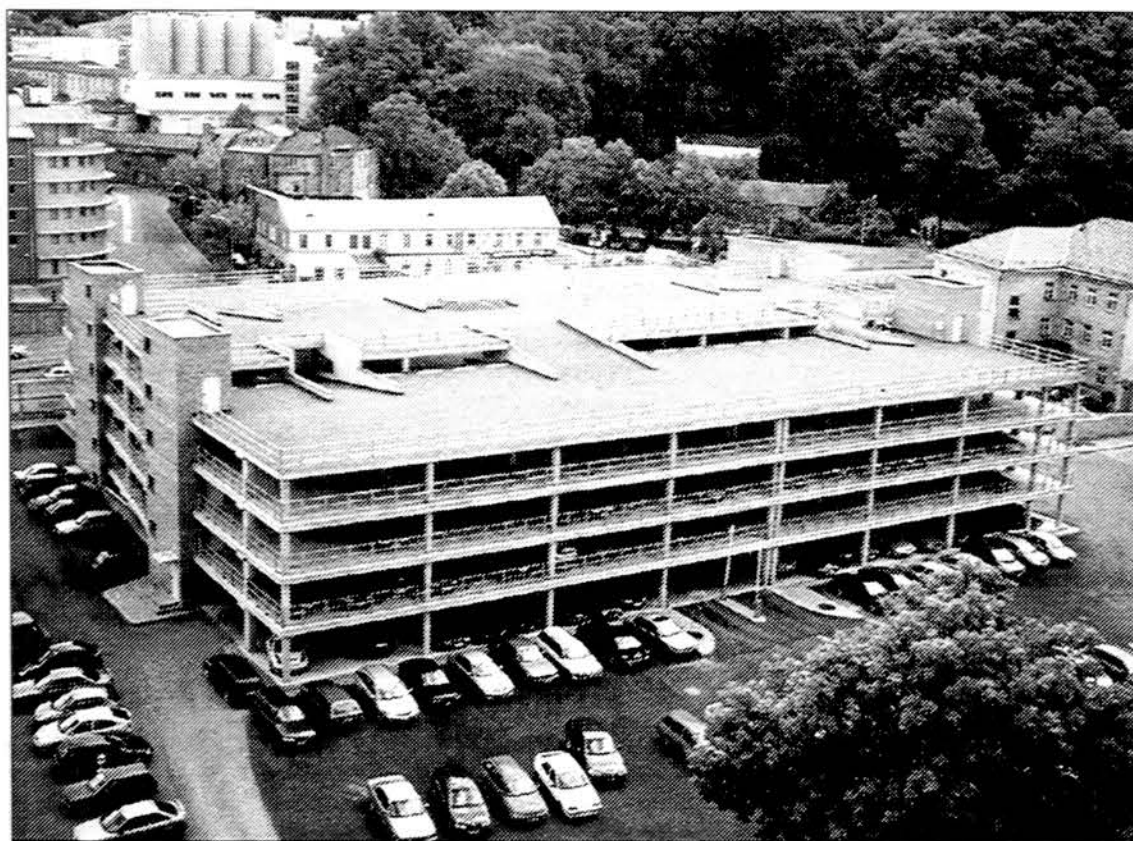
7. Patikrinkite mašinos šildymo ir vėsinimo sistemą. Uždengę delną šildymo/vėsinimo angas, paleiskite pirma šiltą, paskui šaltą orą. Ar šios sistemos tvarkingai veikia, ar nėra kokių neišaiškinamų garsų, ar vienodai gerai veikia, paskui į dešinę. Jeigu girdite dzeržgiantį ar cypiantį garsą, su automatinė vairavimo sistema kažkas netvarko.

8. Jeigu įmanoma, pasiukvieskite kitą asmenį, kuris nusimano apie automobilius, kad padėtų apžiūrėti ir įvertinti deramą vartotą automobilį.



Vienintelai visoje Lietuvoje bendrovė — UAB „Melynoji uoga“ suteikta teise savo gamyklose paruošta produkcija ženklinti ekologiškai švarios „Ekoagris“ ženklu. Ši bendrovė veikia Varenos rajone, superka ir perdirba grybus bei uogas.

A. Sabaliausko (Elta) nuotrauka.



Statybos įmonė „MG Valda“ Vilniuje pastatė didžiausią Lietuvoje antžeminę automobilių stovėjimo aikštę.

Sauliaus Venckaus (Elta) nuotr.

SVEIKATOS KLAUSIMAI

RĖMENS ĖDIMO SULAIKYMAS

JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

Rėmuo — skausmingas deginimas stemplėje ir kiti negėrumai, atsiradę skrandžio sultims išsiliejant į stemplę, sukelia ligą, vadinamą GERD (Gastro Esophageal Reflux Disease). Ji yra dažna ir brangi — kasmet milijardus dolerių kainuojanti: net kas mėnuo po šimto milijonų amerikiečių skundžiasi rėmeniu ar su juo susijusiu negėrumu. 33 milijonai ryja vaistą Zantac, mažinantį skrandžio rūgštingumą.

Kas sukelia rėmenį?

Skrandyje yra virškinimo fermentai ir stipri rūgštis, kurią gamina skrandžio sienelės esančios liaukos. Iš skrandžio jo sultys išsilieja į stemplę ir viršutinius kvėpavimo takus. Iš mūsų kiekvienas turime po 3 tokius išsiliejimus kas valandą be jokių skausmų, nes mažas išsiliejusių sulčių kiekis greitai numalšinamas seilėmis. Taip kad kiek ilgiau neužsilaiko stemplėje ją suerzinantis sulčių kiekis.

GERD liga atsiranda tada, kai išsiliejama dažnai, kai išlieta rūgštis užsilaiko ilgokai, kai jas ne neutralizuoja seilės ir kai stemplės gleivinė yra linkusi sužaloti.

Rėmuo yra pirmas ir dažnas GERD ligos pasireiškimas. Kiti tos ligos negėrumai yra: skausmas gerklėje, užkietėjimas, kosulys, svetimkūnio jausmas burnoje, nevirškinimas, raugulys, esamos astmos pablogėjimas ir sunkumas ryti.

Kai kurie dalykai didina galimybę sulaukti minėtų negėrumų. Tai per 65 metų amžiaus, imami be recepto vaistai, nutukimas, nėštumas, riebus kšnis, rūkymas, dravimas su pilstuku ir kofeinu.

Mums senstant, burnoje seilės sauseja ir mažėja stemplės jautrumas, kuris seilių pagaminimu neutralizuoja išlietą rūgštį. Tie pakitimai prailgina laiką, kol rūgštis esti panaikinama.

Dar to negana. Saugus stemplė nuo skrandžio sulčių išsiliejimo, stemplės raumens vožtuvas senatvėje atsipalaiduoja; taip pat tada skrandis lėčiau tuštinasi. Su amžiumi atsiradę tie du negėrumai dažniau ir gausiau išsiliejimus.

Kai kurie vaistai kaip Teofilinas, Calcium channel blockers, sedatives, narcotics ir

nitratų aštrina GERD ligos nusiskundimus.

Jos negėrumus jaučia pusė visų sunkumoje esančių dėl padidėjusio pilvo viduje spaudimo. Tokios turi gausesnį kiekį hormono Progesterone, kuris susilpnina stemplės vožtuvą ir padidina jon išsiliejimus iš skrandžio. Daugumai GERD liga yra mažas negėrumas ir ji teikia mažą pavojų atsirasti ilgalaikems komplikacijoms. Tik 5–10 proc. tokių ligonių serga tos ligos sunkia forma, kas gali sukelti stemplėje žaizdes, jos susiaurėjimą ir, pirm vėžiui atsirandant, pakitimus stemplėje. Tarp kitų galinčių atsirasti negėrumų yra balso stygų sužeidimas, astma, plaučių uždegimas (aspiration pneumonia) ir sunkumas ryti.

Rėmens gydymas

Del rėmens sukeltos negėrumo (GERD ligos) pernai 15 milijonų amerikiečių lankėsi pas gydytojus. Dauguma jų gydėsi pas šeimos ar vidaus ligų gydytojus bei greitosios pagalbos vietovėse.

Sunkesnius ar pasikartojančius tokią ligą sergančius gydydavo ausų, nosies ir gerklių (ENT) bei skrandžio-zarnų ligų žinovai.

Daug tokių ligonių ima be recepto gautus prieš rūgštį skrandyje vaistus. Receptuose nuo GERD ligos daugiausia priima sumažinimui rūgšties gamybos skrandyje. Kai kurie tokių vaistų pacientams metams kainuoja per pusę trečio tūkstančio dolerių. Dar to negana. Dar išlaidos tos ligos diagnozavimui, skrandžio tyrimui gastrokopu, operavimui, uždario netekimui.

Atsižvelgiant į GERD ligos gydymo vaistais prieš rūgštį brangumą ir dažną tos ligos lengvumą, yra patariama ketveriopas gydymas.

Pirmas žingsnis tos ligos gydyme yra ligonio elgesio sutvarkymas: miegojimas pakeliant galvą (6 colius pakeltas lovos galvugalis, nevalgydas prieš atsigaunant, 5 v. p.p. paskutinis kšnis), liesiausias maitinimasis (be taukų, trynių — ragučių), negėrimas jokio alkoholio ir jokios kavos (šokoladas turi kofeiną), nerūkymas ir tokių dūmų nekvėpavimas.

Tik toks gyvenimas nepa-

prastai daug sumažina negėrumus, kuriuos sukelia GERD liga. Galima naudoti ir prieš rūgštis vaistus laikinam palengvinimui. Visi gydytojai žino, kad joks pirmas žingsnis GERD ligos gydymui yra pigus, padedąs, saugus ir lengvai pritaikomas. Bet jis gali būti tik tikriems lietuviams — normaliems žmonėms — tai yra pajėgiems nekenkti sau, kitam ir aplinkai, kas dabar mūsų visi nepajėgiame: gardžiuojamasi vien tryniais — šakociais, kavutė ir kokteilais, pamirštant vaisius, daržoves, jų sultis vietoj vaisto. Bet kam iš chroniškos GERD ligos žmonių prie minėto pirmo žingsnio reiks žengti ir antrą.

Šį žingsnį padės žengti specialistas, idant toks ligonis išvengtų chroniškos ar pasikartojančių tos ligos sukeltų komplikacijų. Tos ligos antra gydymo tarpinė sudaro prieš rūgštis gamybą vaistai H2 blockers kaip cimetidine (Tagamet), ranitidine (Zantac), famotidine (Pepcid).

Del dar atkaklesnės GERD ligos, ypač kai stemplė užsidega ar išopėja — kai trečias gydymo tarpinis prasideda — reikia naudoti stipresnius prieš rūgštis gamybą vaistus, kaip omeprazole (Prilosec).

Pagaliau priartėjama prie paskutinio — ketvirto tos ligos gydymo tarpinio — tai sunkiausiais tos ligos ligoniams taikoma chirurgija — stemplės vožtuvo veiklos pagerinimas.

Išvada. Nors GERD liga gali sukelti nuo menkų iki didelių negėrumų, vienok mažiau kaip 90 proc. ligonių priklauso pirmajam tos ligos tarpiniui, kuris sutvarkomas minėtu žmogaus gyvenimo sunormavimu. Tai apsišvietimas ir gyvenimo sunormavimas gali būti pats geriausias dušas rėmens ugnies užgesinimui.

Tas be vaistų rėmens gesinimas yra ne tik pigus, bet ir saugus, ypač nešioms moterims, alergiškiems ir nuo kitų ligų vaistus priimančiams.

Tai kada, Tamsta lietuvi ir tokia mūsų, ryšis priklausyti prie tų per 90 proc. be vaistų, o tik savo gyvenimo sunormavimu rėmens nugalabintojų?

Sėkmės.

Šaltinis: „Healthline“, Nov/Dec 2000.

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesučiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
JAV	Metams	1/2 metų	3 mėn.
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Tik šeštadienio laida:	\$115.00	\$65.00	\$45.00
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktore — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Krumpis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasiųsti kopiją.

El-pastas: administracija@draugas.org

redakcija@draugas.org

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

Remkite ir platinkite katalikišką spaudą

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbama lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER
Akių ligos — chirurgija
150 E. Huron, Suite 1000
Chicago, IL 60611
Valandos pagal susitarimą
Tel. 312-337-1285

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

EUGENE C. DECKER, D.D.S., P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą. Susitarimai kalbėti angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260.

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

MOTERYS IR ŠIRDIES SVEIKATA

Pasaulio sveikatos organizacija paragino moteris labiau susirūpinti širdies sveikata. Penktadienį paskelbtame pareiškime teigiama, kad nuo širdies ir kraujotakos ligų — visų pirma insultų ir infarktų — miršta daugiau moterų, negu nuo krūtų vėžio.

Beveik visos moterys būgštauja dėl vėžio, visų pirma baiminasi galimų susirgimų krūtų vėžiu, tačiau reta kuri susimąsto apie širdies ligas, — teigia Pasaulio

sveikatos organizacijos neuzkrečiamų ligų programos vadovė Katerina GalesKamui.

Dvidešimt vienoje šalyje surinkti statistikos duomenys rodo, kad iš šešišiolikos milijonų kasmet tose šalyse nuo širdies ir kraujotakos sistemų ligų mirštanciuju daugiau nei pusė yra moterys. Nuo širdies smūgio miršta dvigubai daugiau moterų, negu nuo visų rūšių vėžio.

(LER)

KOVOS SU MENINGITU VAJUS

Pasaulio sveikatos organizacija skelbia kovos su meningitu Afrikoje vajų. Vadinamojoje meningito juostoje ketinama pradėti masiškai skiepyti nuo šios klatingos ligos naujo varianto. Į specialų fondą per kelis mėnesius norima surinkti penkis milijonus dolerių — šių lėšų reikia naujos skiepyti vakcinos gamybai. Skiepyti norima pradėti šių metų pabaigoje, dar iki prasidedant meningito susirgimų laikotarpiui.

Sausuoju metų laikotarpiu vadinamojoje Afrikos meningito juostoje, kuri prasideda Senegale ir eina per visą Afriką iki Etiopijos, kasmet kyla šios ligos epidemijos. Pernai meningitu susirgo be maž keturiasdešimt penki tūkstančiai žmonių, per puspenktą tūkstančio ligonių mirė.

Prieš kelerius metus Burkina Faso atsirado nauja meningito forma, vadinama W135. Nuo šios naujos meningito formos neapsaugo senieji skiepai, vien pernai ši liga pareikalavo beveik trijų tūkstančių žmonių gyvybių.

Britų vaistų bendrovė GlaxoSmithKline neseniai sukūrė skiepus nuo naujosios meningito formos. Pasaulio sveikatos organizacija norėtų įsigyti bent šešis milijonus skiepijimo dozių. Bendrovė pasirengusi parduoti vakciną po dolerį už vieną dozę, kas yra ketvirtadalis vakcinos vertės. Milijoną skiepijimo dozių nusprendė įsigyti organizacija Gydytojai be sienų, kitiems penkiems milijonams pirkėjų labdarų dabar ir ieško Pasaulio sveikatos organizacija.

(LER)

Danutė Bindokienė

ATSISAKO KETINIMŲ ĮVESTI ŽEMĖS IR NEKILNOJAMOJO TURTO MOKESČIUS

Lietuvoje visuomenės pasipiktinimas privertė premjerą Algirdą Brazauską pakeisti savo poziciją. Vyriausybė rugsėjo 3 d. pasiūlė Seimui ką tik padidėjusio žemės mokesčio dar nerinkti, atidėti iki kitų metų. Taip pat skubiai Vyriausybė ir Finansų ministerija užmiršo ankstesnius savo ketinimus įvesti nekilnojamojo turto mokesčius.

Pajutusi, jog gali prarasti tukstančius šalininkų, Socialdemokratų partija ėmė keisti savo taktiką.

Dar prieš 10 dienų premjeras A. Brazauskas tvirtai teigė, jog, įsigaliojus žemės mokesčiai, Lietuvoje stipriai keičiasi įvairios paskirties žemės vertė, o kartu ir žemės mokesčiai. Kai kuriose vietovėse mokesčiai už žemę padidėjo 80 kartų. Taip pat ryžtingai premjeras paskelbė, jog žemės mokesčius bus renkamas už šiuos metus, kitaip tariant, atbuline data.

Netrūkuso po to iš Registrų centro nutekėjo informacija,

jog baigiamas atlikti ir likusio nekilnojamojo turto, t.y. namų bei butų, įvertinimas, ir kartu rengiamas nekilnojamojo turto mokesčio įstatymas. Finansų ministrė Dalia Grybauskaitė dar pernai LER teigė, jog šis mokesčius bus įvestas nuo kitų metų sausio 1 d. Tiesa, per metus projektas kito. Iš pradžių tikėtasi, jog nekilnojamojo turto mokesčių mokės asmenys, turintys 2 ir daugiau butų, 2 ar daugiau namų, 2 ar daugiau kitokių statinių. Šiemet apsisotą prie varianto, jog reikėtų apmokestinti asmenis, turinčius nekilnojamojo turto daugiau nei už 100 tūkst. litų.

Paskelbus apie padidėjusį žemės mokesčių ir prasidėjus svarstymams dėl nekilnojamojo turto mokesčio įvedimo, visuomenėje kilo didžiulė pasipiktinimo banga. Savo priekaištus išdėstė politikai, savivaldybės, institutai, įvairios paskirties žemės savininkai, o Lietuvos sodininkų draugijos vadovas Vladislavas Butke-

vičius paskelbė, jog 220 tūkst. šalies sodininkų per artėjančius rinkimus balsuos ne už tuos, kurie mokesčius didina, o už tuos, kurie mažina.

Valdancioji dauguma suluso, kaip dabar teigia, suprato, jog buvo paskubėta ir dabar ėmė trauktis atgal. Premjeras A. Brazauskas paskelbė informaciją, jog Vyriausybė skubiai siūlys Seimui šiemet išaugusio žemės mokesčio mokėjimą atidėti kitiems metams, kad žemės mokesčius nebūtų renkamas atbuline data. Premjero atstovė spaudai Nemira Pumprickaitė taip komentavo premjero nuomonės ir pozicijos pasikeitimą:

— Kai čia pasigirdo tokie seimūnų skatinimai, kad nuo pusės metų mokesčių nebūtų visiškai teisinga, būtų papildomų problemų ir žmonėms galų gale, nes įsigaliojū tiktai nuo metų vidurio, tai nuspres-ta, kad įsigaliojū nuo kitų metų pradžios, kad nereikėtų skaičiuoti atbuline data.

Taip pat skubiai Vyriausybė ir Finansų ministerija užmiršo ankstesnius savo ketinimus įvesti nekilnojamojo turto mokesčius. Finansų viceministras Vitas Vasiliauskas jau teigia, jog dabartinė valdancioji dauguma nebeplanuoja nei svarstyti, nei priimti Nekilnojamojo turto mokesčio įstatymo.

— Yra pasakyta aiškiai, kad šito mokesčio šita Vyriausybė neįvedinė, turime omenyje gyventojų apmokestinimą nekilnojamojo turto mokesčiu.

Vyriausybė jau užmiršo ankstesnį savo argumentą, jog nekilnojamojo turto mokesčių įvesti reikalauja Tarptautinis valiutos fondas ir Pasaulio bankas. Premjeras A. Brazauskas teisinio, jog, nors turto mokesčiai yra normalūs, visame pasaulyje egzistuojantys dalykas, bet Lietuvoje esą jį būtų sunku įvesti dėl didelio atotrūkio tarp skurdžiausių ir turtingiausių gyvenančių sluoksnių.

Filosofas Vytautas Radžvi-

las teigė, jog premjero atsi-traukimo buvo galima tikėtis, mat neigiama visuomenės reakcija buvo pavojingai didelė:

— Šito atsi-traukimo buvo galima laukti, nes premjeras, tiek valdancioji partija gerai suprato, kad, įvedus šiuos mokesčius, būsimieji Seimo rinkimai jiems baigtųsi labai blogai. Tokius mokesčius įvedinėti reikia, tačiau taip pat reikia sukurti elementarias sąlygas, kad jie netaptų tolesnio gyventojų skurdinimo priemone.

Kai kurie politikai pastebė, jog, nors A. Brazauskas ir žengė keletą žingsnių atgal, visgi ši istorija valdanciosioms partijoms turės neigiamą padarinį prieš būsimus rinkimus.

Beje, Pasaulio banko atstovas Lietuvoje Erlendas Grigorovičius patikslino, kad Pasaulio bankas niekada nereikalavo Lietuvoje įvesti naujų nekilnojamojo turto mokesčių.

Gintaras Serafinas

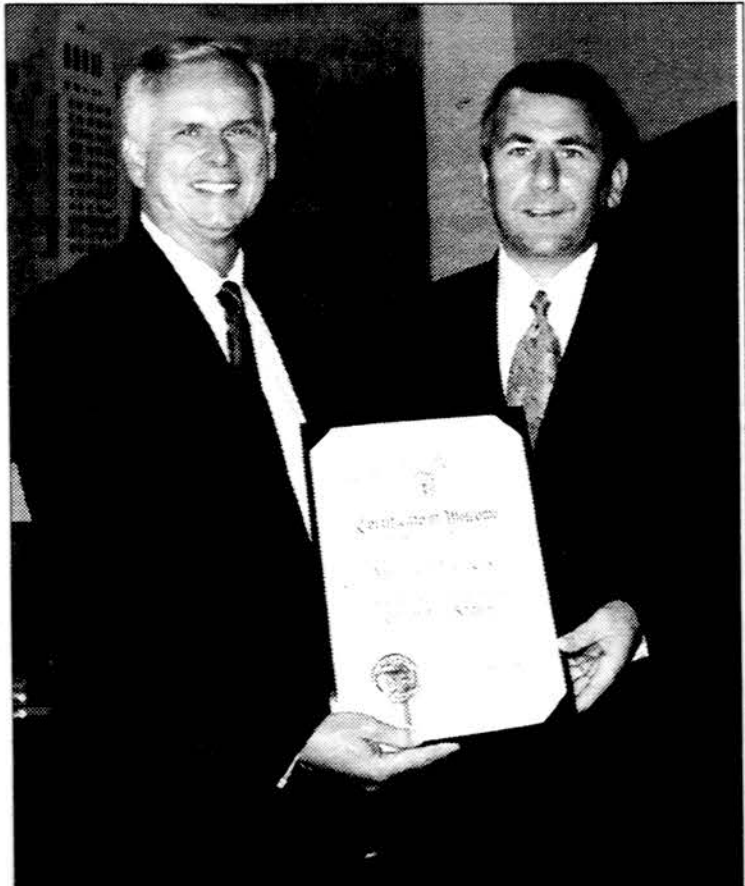
Laisvosios Europos Radijas

LR AMBASADORIUS RAGINA PASINAUDOTI INVESTICIJŲ IR TURIZMO GALIMYBĖMIS

Rugsėjo 27–30 d. darbo vizito Kalifornijoje metu LR ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas susitiko su JAV didžiausios valstijos verslininkais bei valdžios atstovais ir pasveikino lietuvių teniso klubo turnyro dalyvius.

Los Angeles V. Ušackas dalyvavo JAV Komercijos departamento Kalifornijos skyriaus organizuojamoje diskusijoje bei susitikime su Užsienio prekybos asociacija, kur pristatė Lietuvos verslo perspektyvas. Ambasadorius, ragindamas verslininkus atrasti ir paskubėti išnaudoti investicijų, prekybos ir turizmo galimybes Lietuvoje, citavo prieš savaitę pasirodžiusį „Boston Herald“ straipsnį: „Lietuva (...) greitai laiku bus pilna turistų ir brangi, kaip ir visa likusi Europa. Vaziuokite į ją, kol kiti jos neatrado“, sakė ambasadorius.

Kelionės metu ambasadorius su Los Angeles meru James K. Hahn aptarė Kauno ir Los Angeles miestų bendradarbiavimą, o su 150,000 gyventojų turinčiu bei vienu iš komercinių centrų apylinkėse laikomu Torrance miesto savivaldybės atstovais bei verslininkais pažymėjo šio miesto susibūliavimą su Tauragės miestu. „Džiaugiuosi, kad mūsų tarpvalstybinių santykių strateginė partnerystė vis labiau plečiasi į tikrą ir abipusiai naudingą partnerystę tarp mūsų miestų“, kalbėjo V. Ušackas, pažymė-



Los Angeles miesto meras James K. Hahn ir Lietuvos ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas.

damas, kad Atlanto vandenynas giminytės ryšiais jungia jau beveik 12 Lietuvos JAV miestų. V. Ušackas taip pat susitiko su Los Angeles miesto Rotary klubo nariais.

Savaitgalį V. Ušackas žaidė atidaromąsias rungtynes San Diego Amerikos lietuvių teniso klubo „Aras“ Šarūno Marčiulionio vardo turnyre. Šiame turnyre dalyvavo per

50 tenisininkų iš 8 JAV valstijų, Kanados ir 15 tenisininkų iš Lietuvos (Vilniaus, Kauno, Klaipėdos). Teniso varžybas San Diego stebėjo beveik 200 žiūrovų. Pirmąjį tokio pobūdžio teniso turnyrą nusprendė padaryti kasmetiniu, kitais metais planuojant jį surengti Nidoje.

Kęstutis Vaškelevičius

KOKIŲ PASIKEITIMŲ SULAUKS LIETUVA, TAPUSI ES NARE?

Kitų metų gegužę Lietuva taps Europos Sąjungos nare, pasikeitimų sulauks tiek įmonės, tiek gyventojai. Paprastiesiems žmonėms bene labiausiai rūpi, kaip keisis prekės ir paslaugų kainos. Anot ekspertų, prekyba su Europos Sąjunga liberalizuota jau dabar, todėl žymesnių pokyčių išvėžant prekybos iš šių šalių neturėtų būti, o panaikinus prekybos apribojimus kainos gali sumažėti.

O kaip keisis iš Rusijos, Kinijos, Jungtinių Amerikos Valstijų bei kitų Europos Sąjungai nepriklausančių šalių importuojamų prekių kainos? Apie tai Darius Udrys kalbasi su mūsų bendradarbiu Vilniuje Vytautu Plunksniu.

Vytautas Plunksnis: Prie Ūkio ministerijos įkurta viešoji įstaiga Lietuvos verslo paramos agentūra neseniai atliko tyrimą apie tai, kaip keisis iš septynių pagrindinių Lietuvos užsienio prekybos partnerių, nepriklausančių Europos Sąjungai, įvežamų prekių kainos.

Tyrimo išvados viena reikšminga — prekės iš Rusijos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Japonijos, Ukrainos bei Kazachstaną dėl Europos Sąjungos taikomos muitų politikos vidutiniškai brangs 6-7 procentais, o kai kurių prekių kainos dėl muitų gali padidėti ir kelis kartus.

Ypač turėtų keistis tų prekių kainos, kurioms Europos Sąjunga taiko specialius mui-

tutinę deklarautos šios prekės vertės, bet ir nuo įvežamo kiekio. Dažniausiai tai — žemės ūkio produkcija.

Labiausiai turėtų brangti ukrainietiškos prekės — tyrimo duomenimis, jų kainos vidutiniškai gali padidėti apie 17 procentų, amerikiečių gaminiai brangs apie 15 procentų, Japonų — maždaug 9 procentais. Santykinai nedaug išaugs rusiškų prekių kainos — maždaug pusantro procento.

Darius Udrys: O kokių kiekvienos šalies prekių kainų pasikeitimą gyventojai pajaus labiausiai? Gal brangs tik tos importinės prekės, kurių niekas neperka?

V.P. Tyrimo autoriai nagrinę, kaip keisis Lietuva iš Europos Sąjungai nepriklausančių šalių pernai įvežtų perkamiausių prekių kainos. Jei tam tikro produkto importas per metus nesieks 50,000 litų, galimi kainų pasikeitimai nebuvo analizuojami. Todėl kaimo kilmės paplonis beveik kiekvieno lietuvių pinigine.

Pavyzdžiui, iš Rusijos importuojamos gamtinės dujos dėl ES muitų gali pabrangti beveik 1 proc. — šalies gyventojams tai reikš daugiau kaip 5 mln. litų papildomų išlaidų. Taip pat brangs tiek iš Rusijos, Ukrainos, Kazachstaną ir Baltarusijos įvežami žemės ūkio produktai. Dėl ES pastangų ginti vidaus rinką, kviečių, rugių ir miežių importo kainos gali didėti 2 kartus.

Nukelta į 5 psl.

KAS APVERKS JŲ DALIĄ...

Sibiro tremties atminimui

Nr. 20

Kartais jiems pavykdavo rasti prie virtuvės bulvių lupenų ar žuvies galvų. Tokio radinio kiti klipatos pavydavo.

Atmatų dėžėse dažniausiai nieko valgomo nebūdavo, tačiau ir jas stropiai apžiūrėdavo. Pasitaikydavo kartais surasti seną, apipuvusį runkelį, turnepo šaknį, kartais netgi visą bulvę. Didžiausi laimikai laukdavo barakuose, kuriuose kaip dangaus paukščiai sotčiai maitinosi blatinieji. Čia pasitaikydavo pasakiški lobiai: konservų dėžutės dugne keletas lašų alyvos, taukuotomis sienelėmis stiklainis, ki-to dugne — likusi pusė šaukšto sojos pupelių.

Tačiau ir atmatų dėžėse

zekai turėjo rimtų konkurentų. Keturkojai, nevaržomi nei laiko, nei darbo, ištisą parą landžiodavo iš urvų, esančių po barakais, šniukštinedavo po šiukšlynus, o išbadėję žmonės gaudavo tik tai, kas likdavo nuo žiurkių. Tuo keliu buvo sėkmingai platinamos bacilos.

Jeigu zekas knaisiojosi po šiukšlių dėžes — jam jau galas, paskutinioji. Toksai jau žuvis. Ir mirdavo žmonės, nebuvo dienos, kad neišvežtų keleto už zonos. Bet administracija į tai nekreipė jokio dėmesio. Nauji etapai pasmerkusiųjų papildydavo darbo jėgos nuostolius.

Ko neįveikdavo badas, tą pribaidydavo geltigė, skorbuto (cinga), hipertonija... Silpnos širdys Šiaurės poilsiavie-

tėje teatlaikydavo kokius metus. Prasidėdavo kraujospūdis — baimės palydovas.

Apsukrieji naktimis eidavo papildomai dirbti į virtuvę. Ten jie gaudavo pavalyti, bet turėdavo atsakyti miego. Grižęs iš darbo, snustelėdavo iki vakaro, o naktį virtuvėje skusdavo bulves, lupdavo runkelius, ropes, pjūdavo malkas, rūkydavo žuvį.

Deja, visiems darbams, už kuriuos galėjo būti atlyginama maistu, atsirado daugybė kandidatų, besigerinančių virėjams, kepejams ir visiems, kas šiek tiek turėjo galios. Pagerinti mitybą galima buvo tik vienu būdu: reikėjo palaukti blatinųjų viešpatavimų. Jeigu visi vienodai mistų tuo, kas skiriama zekui, jeigu iš virtuvės, kepyklos, sandėlių nebūtų vagiama, pardavinėjama ar atimama didelė dalis kalninių skirtų produktų, bado grėsmė sumažėtų.

Bet kova su blatiniais gali kainuoti gyvybę. Antra vertus, mirti nuo peilio ne sunkiau negu iš bado.

Ryžomės labai pavojingai kovai. Ilgai stebėjome blatinųjų elgesį ir ipročius. Įsitikinome, kad jie paisy vien fizinės jėgos. Taigi reikėjo suorganizuoti smogiamaį būrį iš stipriausių vyrų, kurie bet kada galėtų juos sudrausti, informuoti lageryje viršininką apie esamą padėtį ir prašyti, kad mums padėtų. Ir dar — taip paveikti mitybos darbininkus, kad jie liautųsi kitaikavę blatiniešiams. Jeigu pavyktų visa tai padaryti, būtume šiek tiek tiesesni.

Pradėjome stebėti žmones — pirmiausia lietuvius, pasukui latvius ir estus, vėliau ukrainiečius ir rusus. Iš visų politinių organizuočiausi buvo ukrainiečiai.

Sudarėme organizacijos branduolį iš keliolikos vyrų.

Gana nelengvai, bet pavyko užmegzti ryšį ir su ukrainiečių vadovais.

Susitarėme pradėti nuo virtuvės. Virėjai pritarė gana nuosirdžiai, nes ir jiems buvo įgrįsus blatinųjų viešpatavimas.

Po poros dienų įvykis valgykloje per pietus aiškiai parodė, kaip reikėtų su vagimis kovoti.

Mūsų skyriuje buvo vienas anglų kilmės zekas, Džonas Raitas, buvęs metalurgijos inžinierius. Jį apkaltino sabotavimu į pasodinę dešimčiai metų. Tai buvo tvirtas sudėjimo, stiprus, sportinės laikysenos vyras, gaudavo siuntinių.

Tą dieną Raitas pasiėmė dubenėlį sriubos, truputį košės, gabalėlį žuvies ir duonos normą, atsinešė prie staliuko, kur jau sėdėjo pasipūtęs blatinasis, pasidėjo maistą ir ruošėsi valgyti.

— Ar nematai, kad aš čia

Žaidimas su liepsna prie parako statinės

Neapykanta, agresija ir smurtas yra kaip pavojingos ligos bacilos, kartą pasklidusios, yra sunkiai sustabdomos. Reikia imtis griežčiausių priemonių, kad užkurti lizdas būtų pašalintas ir ligos apimtas organizmas pradėtų gyti.

Ar galima būtų tikėti, kad JAV, tiek daug praityje prisidėjusios prie pačių pavojingiausių mūsų planetos ligų sustabdymo arba bent apmališimo, savo pastarųjų porų metų veikla kaip tik tas epidemijas skatintų? Sakoma, kad Vašingtonas „duoda pavyzdį“, pagal kurį ir kitos valstybės mano turinčios teisę pažeisti kaimyninių kraštų suverenitetą.

Vienas tokių nesutarimų lizdų jau seniai kibžda Palestinoje. Iki šiol jokios pastangos neįstengė to lizdo pašalinti, nes atrodo, kad nesutariancios valstybės mielai lieja kraują, kaip sėda prie derybų stalo. Mėgino pastovinę taiką įvesti ir dabartinis JAV prezidentas, pasiūlydamas planą, kaip tai galima įvykdyti. Kurį laiką davęs vilties, kad galbūt žydų ir palestiniečių nesutarimus bus galima išspręsti derybų būdu, šis planas sukiūžo, dar net gerai su juo nesupažinus.

Vargiai taikos nori ir žydai, ir palestiniečiai, nes abi šios tautos vis sparčiau veržiasi į visišką susinaikinimo prarają. Neapykanta ir kerštas jau nuėjo taip toli, kad kito kelio nebėra. Smurto kirtis atneša dar stipresnį atkirtį. Už vieną nuoskaudą užmokama kita, dar didesne, už kiekvieną kraujo lašą praliejami jo kibirai...

Praėjusį šeštadienį Izraelio uostamiestyje — Haifoje jauna palestinietė susisprogdino restorane, į amžinybę nusinešdama 19 žmonių. Nedelsiant Izraelio ministras pirmininkas su savo kabinetu ir karine vadovybe vėl uždainavo seną priedainį: Yasser Arafat turi būti pašalintas. Tačiau dar to buvo negana. Sekmadienio ryte Izraelio lėktuvai įskrido į kaimyninės Sirijos teritoriją ir bombardavo vietovę, kurią žydai pavadino „teroristų ruošimo stovykla“.

Žinoma, Sirijos vadovybė griežtai paneigė, kad jos valstybės ribose ruošiami teroristai. Ji taip pat įteikė protesto raštą Jungtinių Tautų Saugumo tarybai. Protestą jau pareiškė ir kitos arabų pasaulio valstybės — Jordanas, Egiptas.

Vašingtonas tvirtina, kad susverdavo, bet, atsirėmęs į gretimą stotelį, išsilaukė. Tada — antras smūgis, ir blatinis triukšmingai nusirito ant grindų. Iš vietų pašoko keletas vagių, bet arčiau prieiti nedrįso. Labai jau efektingi buvo Raito smūgiai.

Anglas ramiai pasitaisė švarkelio rankoves, apsilvilko bušlatą ir buvo beįsisęs. — Eikš, eikš šen! — sušuko jam pietų dalintojas. — Tavo pietus išsipylė, mačiau.

Dalintojas pripylė angli dubenėlį sriubos, antrąjį priekrovę košės, įdėjo keletą gabalėlių žuvies, normą duonos ir nusišypsojo.

Virėjai pasidarė drąsesni ir pradėjo nebeklausyti blatinųjų įsakymų. Tačiau po poros dienų įvyko konfliktas. Grižus iš darbo, prie kapitono Staro priėjo Ivanas ir pasivedė jį į šalį.

Bus daugiau

BAŽNYČIA LIETUVOJE IR PASAULYJE

UŽMIRŠTAS ŽODIS „NUODĖMĖ“

ARKIVYSK. SIGITAS
TAMKEVIČIUS

Šiandien retai girdime vartojant žodį „nuodėmė“, nebent bažnyčioje ar per tikybų pamokas. Žmonės menkai suvokia, kas yra nuodėmė: perdėtai daug kalbama apie nusikaltimus – žmogžudystes, vagystes, apipilėjimus ir kt., už kuriuos baudžia įstatymai, bet toleruojama nedoras elgesys, jei įstatymas nenumato už jį bausmės, nors aiškiai nusizengiama Dekalogui ir bendražmogiškoms moralės normoms. Per visą nepriklausomybės laikotarpį buvo ir yra žalojamos jaunų žmonių sielos, stumiant juos į moralinę

pelkę, kurioje be apgalvotų pataikavimų savo norams nieko nėra šventa. Paauglių ir jaunimo tvirkintojai, apie kuriuos Jėzus Kristus kalbėjo labai rūšiai, ramiai gyvena tarp mūsų ir ne tik nesibaimina baudžiamosios atsakomybės, bet dažnai save laiko sekutinomis „žvaigždėmis“.

Jėzus Kristus žmonių nuodėmes įvertino savo mirtimi ant kryžiaus; nuodėmė yra tiek baisi, kad už ją reikėjo sumokėti Dievo Sūnaus kraują kainą. Reikėjo mirties ant kryžiaus. Darydamas nuodėmę, žmogus – Dievo kūrinys – sukiša prieš savo Kūrėją ir dangaus Tėvą, ir jam tarsi pasako: „Aš nepaisysiu tavęs,

nes mano norai yra aukščiau už viską, ir už tavo, Dieve, valią taip pat“. Šitaip elgiantis, griauinama Dievo nustatyta tvarka, o žmonių gyvenimas tampa apgailėtinas. Argi nematome, kad žmonių įstatymai yra tiesiog bėgėjai prieš žūliai platinamą ir didėjančią blogį.

Mums, krikščionims, matant aplinkui daug blogio, netinka drauge su bevilčiais pesimistais vien aimanuoti. Reikia blogį pažinti, vertinti jį Kristaus žvilgsniu ir su juo kovoti. Evangelijoje pagal Morkų 9 skyriuje randame kelias labai svarbias Jėzaus mintis apie nuodėmę, kurias vertėtų išiminti. Štai jos: „Kas pastumėtu į nuodėmę vieną iš šių tikinčių mažutelių, tam būtų geriau, jeigu jam užkabintų ant kaklo girnų akmenį ir įmestų į jūrą. Jei tavoji ranka traukia tave nusidėti, – nukirsk ją! [...] Jei tave gundo nusidėti tavoji akis, – išlupk ją, nes verčiau viena akis į eiti į Dievo karalystę, negu turint abi akis būti įmes-

tam į pragarą, kur jų kirminas nemiršta ir ugnis negesta“.

Ką bepridėsi prie šių Viešpaties žodžių? Jie skamba tarsi rūsti teisėjo ištarmė nusikalteliui. Tačiau šiuos žodžius ištare ne rūstus teisėjas, bet labiausiai žmogų mylintis asmuo – Jėzus Kristus. Mylėdamas mus, jis mirė ant kryžiaus, kad mes susivoktume, jog žmogaus gyvenime nuodėmė yra didžiausia nelaimė. Geriau netekti rankos, kojos ar akies, tačiau bet kokia kaina saugoti meilės vienybę su Dievu.

Jėzus ypač griežtai kalbėjo apie papiktintuosius, kurie suvedžioja nekaltus žmones. Šiandien jų yra labai daug, nes laisvė sukūrė sąlygas ne tik gerui klestėti, bet ir piktolems keroti. Papiktintųjų būriui priklauso daugelis mado kūrėjų, žemiausius žmonių instinktus žadinantys žurnalų ar televizijos laidų kūrėjai, alaus švenčių rengėjai, naminių pardavinėtojai ir visi, kurie, siekdami nešvaraus

pelno, jaunimo dėmesį kreipia tik į erotiką ir svaiginimąsi alkoholiu ar narkotikais. Mūsų žiniasklaida dažnai pamiršta paskelbti, kas gera ir gražu vyksta Lietuvoje, bet užfiksuoja kiekvieną nešvarų, nesensacijos didina laikračių tiražus ir neša pelną.

Laisvė atidarė moralinės kanalizacijos dangčius ir blogis kasdien savo drumzlėse grasina palaidoti tauriausius mūsų žmones. Tomis aukomis paprastai tampa mažiausiai gyvenimo patirties turintys vaikai ir jaunimas. Padėti jiems yra šio meto vienas didžiausių iššūkių visiems, kurie nėra abejingi tėvynės ir Bažnyčios ateičiai – valstybės vyrams, mokytojams, kunigams ir visiems geros valios tautiečiams. Neimanuokite, kad pasaulis blogas, bet dirbkite ir kovokite, kad jis taptų geresnis.



Praejusios vasaros liepos mėnesį Seimo rūmuose Vilniuje: ses. Margarita Bareikaitė ir kardinolas Audrys J. Backis.

VYSKUPIJOS ŠEIMOS CENTRO SAVAITĖ

Panevėžio vyskupijos Šeimos centras, kuriame direktore dirba Jūratė Šaumanienė, o socialine darbuotoja – Sigita Poviliūnaitė, rugpjūčio pradžioje surengė stovyklą „Šeimos centrų darbuotojų savaitė“. Į šią gražią Lietuvos miestelį prie jūros suvažioavo apie 50 įvairiuose Panevėžio vyskupijos dekanatuose Šeimos centruose triūsiančių savanorių su šeimomis. Čia jie dalyvavo įvairiose darbuotojų renginiuose, gildeno kasdieniniame darbe išskylančias problemas ir prasmingai išsijėję.

Ši vieta stovyklai parinkta todėl, kad visus susirinkusius maloniai sutiko globoti Šventosios parapijos Švč. Mergelės Marijos Jūrų žvaigždės bažnyčios klebonas Vidmantas Gričius. Jis kiekvieną vakarą stovyklos dalyviams sutikdavo į rūpesčių pastatytoje ir baigiamosios įrengtos bažnyčios, kur gražūs būrys įvairaus amžiaus kunigų aukodavo šv. Mišias.

Visi stovyklautojai labai džiaugėsi turėdami puikiai

progrą bet kokių metu pabendrauti su stovyklos dvasios vadovu, Panevėžio vyskupijos kunigu Tomu Skrudupiu. Per seminarus ir paskaitas jis mieliai atsakinėjo į vyskupijos Šeimos centrų darbuotojų iškilusius klausimus. Daug dėmesio sulaukė ir Kauno Vytauto Didžiojo universiteto Socialinio darbo instituto dėstytojos, doktorantės Nijolės Liobikienės, Leidybos – informacijos centro „Už gyvybę“ direktorės Birutės Obelenienės bei Kauno krikščioniškų Gimdytųjų namų gydytojo Virgilijaus Rudzinskio paskaitos bei diskusijos. Tad pirmoji rugpjūčio savaitė visiems praėjo prasmingai, dvasingas bendravimas suteikė naujų minčių ir idėjų, kaip būtų galima toliau tobulinti vyskupijos Šeimos centrų darbuotojų ir savanorių darbą.

Idomiai buvo leidžiamas laikas ir baigiant dieną. Dalyvių nuomone, išimtinai bus prie romantiškos vakarienos su rengtas Meilės vakaras.

Jį vedė Panevėžio Mykolo Karikos vid. mokyklos lietuvių kalbos mokytoja ekspertė Lionė Lapinskienė, kalbėjusi apie dvasingos, krikščioniškos meilės raišką lietuvių tautosakoje ir literatūroje. Ne vienam vyskupijos Šeimos centrų darbuotojui ar savanoriui nuotaiką praskaidrino ir paskutinį vakarą Sigitos Poviliūnaitės, jos brolio, šaunaus ateitininko Pauliaus ir savanorės Daivos Žukauskienės sūnaus Justo, Ringailės Lapinskaitės, Igno Šaumano bei kitų jaunųjų stovyklos dalyvių parengtas Vaikų vakaras suaugusiems. Visi įsitikino, kad auga puiki, išmintingų ir gabių vaikų karina, kad jiems labai svarbus bendravimas su tėvais.

Kadangi stovyklos darbas buvo puikiai organizuotas, tai nebuvo pamiršta ir už kelių šimtų metrų esanti jūra. Pasidžiaugti vėsiu jos vandeniu ir skaisčia saule stovyklautojai skubėdavo po turiningų seminarių ir diskusijų.

Nukelta į 5 psl.

R. PAKSAS PAS POPIEŽIŲ

SES. ONA MIKAILAITĖ

Lietuvos laikraščiai jau aprašinėja prezidento R. Pakso audienciją su popiežiumi Jonu Pauliumi II, kuri įvyko spalio 2 d. Prezidentas su savo šeima kalbėjosi su popiežiumi per lenkiškai kalbančią vertėją daugmaž 15 minučių. Iš viso Lietuvos delegacija (14 asmenų) Vatikane viešėjo dvi valandas. Sutikę popiežį, visi nusilenkė ir pabučiojo jo žiedą. Šventasis Tėvas prisiminė savo apsilankymą Lietuvoje prieš dešimtį metų, o ypač komentavo apie Kryžių kalną, kurį, jo nuomone, turėtų apkalnytį kiekvienas krikščionis. Prezidentas, iš savo pusės, prisipažino buvęs giliai sujaudintas: „Išpodis milžiniškas. Emocinis krūvis buvo labai didelis. Ne vien tik kaip valstybės vadovo, bet ir kaip žmogaus“.

Prezidentas įvertino ir džiaugėsi popiežiaus išskirtinio dėmesio ženklų jam ir jo šeimai bei palankumo visam Lietuvos kraštui.

Visa tai reikia laikyti labai teigiamu įvykiu. Prezidentui Paksui šis vizitas duoda pasipirtį ištęsti pradėtus užmojus, ypač tokius, kaip mokslus einančio jaunimo dorovės kelią. Prezidento patarėja Dalia Kutraite-Giedraitienė neseniai pareiškė: „Rengdamiesi Lietuvos vardo paminėjimo tūkstantmečiui, mes turim statyti ne tik paminklus iš granito Lietuvai, bet ir sukurti naują žmogų – tokį, kurio iš tikrųjų reikia ir Lietuvai, ir Europai, ir pasauliui“. Prezidentas, drauge su švietimo ir mokslo ministrais, jau nutarė sudaryti darbo grupę, kuri parengs siūlymus dėl dorovinio jaunimo ugdymo Lietuvoje.

Lietuvos visuomenę neseniai gerokai supurtė šešiolikmečio jaunuolio užsipaolimas ir Klaipėdos advokato nužudymas. Reikia ieškoti skaudžių tokių tragiškų įvykių priežasčių bendruomenės ugdyme. Taip, be abejo, reikia. Reikia ir dorovinio bei religinio auklėjimo, be kurio negalime tikėtis dorą jaunimą, išsinešančio kad ir iš puošniausių bei moderniausių mokyklų. „Būtų liūdna, jei ant blizgančio parketo būtų suplekusi siela“, taikliai yra prasiitaręs prezidentas Paksas. Stebinti prieštaravimų daugumą Lietuvos viešajam gyvenimui, negalima tokioms mintims nepritarėti.

Pamenam, kaip prieš kelis mėnesius „Lietuvos rytas“ ir kiti laikraščiai prezidentą Paksą piekė už draugystę su „burtininku“. O štai dabar jis lanko Vatikaną ir popiežių. Ar tai ankstyvesnės klaidos atis-

taisymas, ar didėjanti religinė branda? Geros šaknys augina gerą medį. Rolandas Paksas kilęs iš geros, religingos šeimos. Nors praėjusieji vaikaiš gana vėjavaiškių nuotykių, tačiau pastarojų metu rodo rimtą idealizmą, gerą valią ir gerų tikslų siekimo ryžtą.

Laimindamas Lietuvos prezidentą, popiežius dar sykį su dideliu nuodėmumu palaimino ir Lietuvos žmones. Atvykęs į Lietuvą prieš dešimt metų, jis gyrė lietuvių tikėjimą ir ištvermę. Norime tikėti, jog tas dorybės turi ir dabartinis Lietuvos prezidentas. Stiprių ir teigiamų išpučių Romoje patirtų įtaką, norisi prezidentui Paksui palinkėti jo pavadės prasmės įgyvendinimą – „PAX!“ Težgyjuoja jis pirmyn ramybėje ir Dievo malonėje sunkių ir vis sunkėjančių užduočių akivaizdoje.

KAIP ŽIEMOJA KARDELIŲ SVOGŪNĖLIAI

Šią vasarą pirmą kartą sodinau daug kardelių (angl. gladiolous). Žydėjo gražiai ir norėčiau jų svogūnėlius išsaugoti per žiemą. Kaip tą padaryti?

Iškasus kardelių svogūnėlius, reikia nupjauti lapus, o pačius svogūnėlius papilti sausėje, vėdinamoje patalpoje (pvz., garaže) ant laikraščių ir padžiointi, kartas nuo karto apvartant. Jeigu prie pagrindinio svogūnėlio per vasarą užaugo keli mažesni – „vaikai“ – juos atsargiai nuimkite, padžioinkite atskirai, o paskui supilkite į dėžutę. Pavasarį pasodinti, per porą vasarų šie „vaikai“ užaugs į normalaus dydžio svogūnėlius ir žydės.

Išdžiointi kardelių svogūnėlius (kai nubyra žemės ir lukšteliai atrodo sausi) sudėti į dėžutes, užpilti smėliu ir laikyti vėsioje vietoje (garažas čia jau netinka, nes svogūnėliai sušals).

KAIP LAISTYTI KAMBARINIUS AUGALUS

Kambarinius augalus reikia laistyti kambario temperatūros vandeniu – gali būti ir kiek šiltesnis.

Kadangi iš čiaupo bėgantis vanduo paprastai yra chloruotas, geriausia vandens prieleisti indą ir palaikyti bent parą, o tik po to juo laistyti kambarinius augalus.

Negalima laistyti kambarinių augalų virintu vandeniu, nes jame nebėra deguonies.

Kambariniams augalams laistyti labai tinka lietaus

vanduo, nes jame nėra kenksmingų chemikalų, ir vanduo „minkštas“.

Norint suteikti augalams naudingų medžiagų, kiaušinių lukštus sutrinkite, užpilkite šaltu vandeniu ir palaikykite vieną parą. Po to lukštus reikia išgriebti ir palaistyti augalus. Tik jokių būdu nelaikyti lukštų vandenyje ilgiau, nes vanduo pradės dvokti.

Laistydami kambarinius augalus, nepalikite vandens lašų ant augalų lapų, nes toje vietoje lapas pageltonuos, pradės pūti, o jeigu jį užgriebia saulė, gali net „pradepti“.

LAIKAS SODINTI

Spalio mėnuo yra geriausias laikas sodinti medelius, krūmus ir daugiameles geles. Net jeigu augalai lapai nukris ar suvys, šaknys vis tiek įsikabins į žemę. Iki pirmųjų didelių šalčių augalus jau bus išsitvirtinę, o sulaukęs pavasario, pradės augti ir klestėti.

SVOGŪNŲ LUKŠTAI – NE VIEN MARGUČIAMS

Visi, turbūt, žino, kad lietuvių svogūnų lukštais dažydavo (ir dabar tebedaro) vėlykačius, bet šie lukštai yra naudingas „vaistas“ ir nuo įvairių augalų kenkėjų, naikinantys juos ir daržuose, ir net kambarinių augalų vazonuose.

Tad neišmeskite svogūnų lukštų – jie nieko nekainuoja. Pataupykite per žiemą, kai pakankamai turėsite, galėsite gauti savo augalus nuo kenkėjų.



Mūsų daržai ir darželiai

Paruošia Žaljanysktis

GELBĖKIT, UŽPUOLĖ VABALAI

Po pirmų šalų visa mūsų baltos namo siena saulės atokaitoje tiesiog apšviesta oranžiniais su juodais taškais vabalukais. Žinau iš patirties, kad jie netrukus atsiras ir kambariuose. Kas tai per vabalai, ar jie pavojingi?

Tai azijietiškos boružės, kurių šiemet ypač gausu. O tai dėl to, kad šiemetinė drėgna, vėsi vasara buvo palanki amarams veistis. Azijietišku – ir paprastu – boružių pagrindinis maistas kaip tik yra amarai. Taigi – šie taškuoti vabalukai yra naudingi. Žinoma, kai sulenda į namus, nauda pasibaigia...

Azijietiškos boružės yra kiek didesnės, kaip vietinės, amerikietiškos. Jos taip pat dažniau oranžinės, ne raudonos spalvos. Kai kurios net neturi juodų taškių. Kai oras atšvęsta, jos ieško saugios vietos peržiemos. Suradusios net mažiausius plyšelius, įlenda į namą. Tad geriausia apsauga – pasirūpinti, kad apie langus ir duris visi plyšeliai būtų užkamšyti, o kambarėje atsiradusias boružes ištuoti ir išnešti į lauką. Kartais, užlipusios ant žmogaus odos, jos neskaudžiausiai įgelia, bet dėl to

jokių problemų nebus, jų įkandimas yra nepavojingas ir net nesukelia niežulio. Jeigu rudenį boružės mus erzina, tai zinokime, kad pavasarį ir vasarą jos žmogui padaro daug gero, naikindamos įvairius mažus kenkėjus, puolančius mūsų daržus ir darželius.

LAISTYKITE MEDELIUS IR KRŪMUS

Nors medžių bei dekoratyvinių krūmų lapai keičia spalvą ir sakome, kad šie augalai ruošiasi miegoti žiemos miegu, visgi reikia juos laistyti, ypač spygliuočius. Kai rudenį mažai lietaus ir vanduo nepasiekia medžių ar krūmų šaknų, jiems bus sunku sėkmingai išlikti per žiemą. Laistant nepakanka tik žemės paviršių sudrėkinti, bet reikia pamažu pilti vandenį, kol jis pasieks ir augalo šaknis. Beje, medžio ar krūmo šaknys, kurios jį maitina, nusidriekia tiek toli, kiek siekia to medžio ar krūmo vainikas, tad tokiu plotu reikia ir laistyti, o ne vien pilti vandenį prie kamieno.

RUDENS GĖLĖS

Ne vien chrizantemos yra rudens gėlės. Amerikoje

vis populiareesnės darosi našlaitės (angl. pansies), kurių šiuo metu gausu pas visus daržininkus.

Našlaitės mėgsta šaltesnį orą. Iš esmės vasarą jos prastai auga, žydi mažais, silpnais žiedeliais. Pasodinus dabar, našlaitės puoš mūsų daržus iki pirmojo sniego. Ir negana to: vos prašvęs pavasaris, jos vėl pradės žaliuoti, sužydės savo spalvotais aksominiais žiedais.

Žinoma, jau žydinčių našlaitių galima nusipirkti pas daržininkus (dabar sėti jau vis tiek per vėlu), bet galima išsiųgti ir patiems. Sėti jas reikia vasarą (seklos labai smulkutės). Kai daigai kiek paauga, juos praretinti ir persodinti maždaug 4 colių vienu nuo kito. Vėliau, kai daigai paaugs, galima juos perkelti į norimą vietą.

Kad našlaitės ilgiau žydėtų, svarbu nuskabyti peržydėjusius žiedelius ir šakelės. Kai užteina vasaros karščiai ir našlaitės pradeda „pavargti“, galima jas persodinti į naušales darželio vietą, kurioje jos galės atsigauti ir net peržiemosi. Prasidėjus šalčiams, gerai apie našlaitę krūmelį šaknis pripilti smulkių lapų arba kauburėlių žemės. Tas padės apsaugoti nuo išdžiūvimo.



žemę, pasieks žolės šaknis ir pavasarį pievelės vėsliai sužaliuos.

MEDŽIAI RUDENI (pagal lietuvių liaudį)

– Jei anksti pradeda kristi lapai, bus ankstyva žiema.

– Jei rudenį lapai gula ant žemės apatinę pusę į viršų, bus šalta žiema.

– Jei ant egles kankorėžiai išauga apačioje, bus ankstyvi šalčiai, o jei jų gausiai išauga viršutinėje medžio dalyje, didelių šalčių bus tik žiemos pabaigoje.

– Jei užaugo daug šermukšnių, ruduo bus lietingas, o jei mažai – sausas.

– Jei lapai gulasi ant žemės, išsiritę į viršų, žiema bus šilta, o jei jie gula ant žemės įvairiai – vieni apatinę pusę į viršų, kiti – apatinę pusę į apačią, žiema bus nei pernelyg šilta, nei pernelyg šalta.

– Jei rudenį nukris visi ąžuolo lapai, žiema bus šalta.

IŠNUOMOJA

Woodridge išnuomojami
1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. – \$607;
2 mieg. – \$682.
Tel. 630-910-0644, Jana.

SIŪLO DARBA

Caregivers needed for live in jobs in Wisconsin. Must have experience, English, SS#, D.L. Car helpful.
Call Greg at 262-657-8044.

PASLAUGOS

TAISOME
SKALBIMO MAŠINAS,
ŠALDYTUVUS, ŠILDYMO
SISTEMAS, VIRYKLAS, ORO
VENTILUOJIMUS.
H. DECKYS
TEL. 773-585-6624.

STATE FARM INSURANCE
AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, SVEIKATOS
IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr.
Aukstis S. Kane Kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

DĖMESIO! DĖMESIO! Neseniai atvykote, ieškote darbo ar būsto, tačiau skaitėte laikraštį ir nepasidomėjote? Ne bėda. DRAUGAS jūsų skaitimą išpildys nemokamai. Tereikia pasirašyti ir išsiųsti į DRAUGAS administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

Baltijos valstybių vadovai — už europinius projektus bei saugią ir švarią Baltiją

Atkelta iš 1 psl.

šiolaikinio transeuropinio tinklo (TEN) projektai įgalins labai prisidėti prie modernios ir konkurencingos transporto sistemos, išjungiant į Europos Sąjungos sistemą, kūrime bei prisijungti prie Baltijos jūros regiono elektros energijos sistemų, išsiliesiančių į bendrąją Europos

elektros rinką.

„Mes kviečiame Baltijos regiono ir Europos Sąjungos vyriausybes ir verslo bendruomenę skirti finansinę paramą ir investicijas, skatinančias TEN energetikos ir transporto projektų plėtrą Baltijos jūros regione, kad mūsų regionas galėtų sėkmingai integruotis į bend-

rają Europos ekonomiką“, rašoma bendrame pareiškime.

Baltijos valstybių prezidentai pareiškė, kad, aptardami transporto ir energetikos klausimus, ypatingą dėmesį skirs jūros saugumui ir gamtos apsaugai, mazinant naftos, chemikalų ir pavojingų medžiagų taršos grėsmę Baltijos jūros regione.

Vytautas Landsbergis ragina pasaulį praregėti dėl Čėčenijos

Atkelta iš 1 psl.

pareiškime teigia parlamentaras.

Jo teigimu, Rusijos valdžia įgyvendina savo planą atimti teisėtumą iš 1997 metais demokratiškai rinkto Čėčenijos prezidento Aslan Maschadov, demonstruodama tarptautinei bendruomenei „neva taikos procesas“ eina pirmyn, neva nuo šiol „patys čėčėnai“ tvarkysis respublikoje arba kausis tarpusavyje.

Anot V. Landsbergio, čėčėnų nepriklausomybės siekis ne-

susilpnino ir kovo mėnesį vykęs „tariamasis referendumas“, kuriame dauguma dalyvių pasisakė už Čėčeniją Rusijos Federacijos sudėtyje.

„Karas tęsiasi, planingi civilių gyventojų žudymai ir nebaudžiami plėšikavimai — taip pat. A. Kadyrov'o naujoji striub armija veikia dar baisiau negu Rusijos baudėjai“, pabrėžė V. Landsbergis.

Nepriklausomų stebėtojų teigimu, Čėčenijos prezidento rinkimai nebuvo ir negalėjo būti laisvi, nes juose dalyvavo de-

šimtys tūkstančių Rusijos kariškių, gyventojai į balsavimo apylinkes buvo varomi grasinimais ir šantažu.

Oficialus Vilnius laiko Čėčeniją neatskiriama Rusijos Federacijos dalimi, tačiau tarp dešiniųjų partijų gausu Čėčenijos nepriklausomybės rėmėjų, sostinėje veikia Čėčenijos respublikos Ickerija informacijos atstovybė, iš Vilniuje įsikūrusios interneto bendrovės palaikoma čėčėnų nepriklausomybinių svetainė „Kavkazcenter“ (www.kavkazcenter.com).

Lietuvos karo medikai išgydė Afganistano gynybos ministrą

Atkelta iš 1 psl.

2001 metais A. Shah Masood buvo mirtinai sužeistas susisprogdinus dviem žurnalais apsimetusiems žudikams, kuriuos, kaip įtariama, pasiuntė Taliban režimas ir „al Qaeda“ teroristai.

Gydytojų etikos sumetimais Lietuvos karo medikai neatšleidžia, nuo ko jiems teko gydyti Afganistano gynybos ministrą. Ši provokaciniška Afganistano vyriausybės narį per pastaruosius porą metų kėsintasi nužudyti mažiausiai tris kartus. 2002 m. pavasarį M. Fahim per plauką išvengė mirties Jalalabado mieste, kai spro-

go prie jo automobilio padėta bomba. Dukart saugumo pajėgos pavyko užkardyti talibų partizanų ir „al Qaeda“ teroristų išpuolius prieš ministrą.

Lietuvos karo medikai taikos operacijoje Afganistane dalyvauja nuo 2002 m. spalio. Šiemet rugpjūtį iš Jungtinių Tautų Tarptautinių saugumo paramos pajėgų (ISAF) vadovavimą misijai perėmė NATO.

Šiuo metu Afganistane, Vokietijos vadovaujamoje karo lauko ligoninėje Kabule, tarnauja V. Kriščiūnas ir S. Galvauškaitė.

Pusmečio trukmės tarnybą Afganistane medikai baigs

spalio 31 dieną.

Prieš tai į Afganistaną šešių mėnesių misijai buvo išvykę keturi karo medikai — chirurgas majoras Gytis Dominaitis, bendrosios praktikos gydytojas majoras Borisas Urvancevas, felferis vyr. seržantas Jonas Kavaliauskas, paramedikas jaunesnysis seržantas Artūras Juodis.

Medikai tarnavo Čekijos 11-osios karo lauko ligoninės sudėtyje Kabule.

Karo medikai iš Lietuvos Afganistane teikia medicinos pagalbą vietos gyventojams ir valstybėje dislokuotų tarptautinių pajėgų kariams.

Baltarusijos „režimo draugams“ — Seimo automobilis

Atkelta iš 1 psl.

Mes, nepritardami jų komandiruotei ir oficialiai kelionei, pasakėme, kad nesuinteresuojame plėtoti parlamentinių ryšių, praėjusią savaitę interviu Lietuvos radijui sakė A. Paulauskas.

„Mes manome, kad Baltarusijoje dar yra nemažai faktų, kai pažeidžiamos žmogaus teisės, kai uždorami laikraščiai, persekiojami žurnalistai. Nėra sukurta institucijų, į kurias galėtų kreiptis žmonės dėl teisių pažeidimų, dėl savo interesų neatstovavimo“, tuomet pažymėjo jis.

URM taip pat atsisakė nuo parlamentų vizito į Baltarusiją. „Šis vizitas, jeigu jis tikrai įvyks, yra atskirų Seimo narių iniciatyva. Užsienio reikalų ministerija buvo išsakiusi savo nuomonę dėl šios parlamentų

iniciatyvos“, sakė URM Informacijos ir kultūros departamentui direktorė Violeta Motulaitė.

Sužinojęs, jog minėti parlamentarai į Baltarusiją išvyko Seimo transportu, Seimo pirmininkas pareiškė esą nustebe ir paprašė laikinai Seimo kancelerio pareigas einantį Arvydą Kregždę skubiai pateikti informacijos apie šią kelionę.

A. Kregždė iš pradžių bandė teigti, jog automobilį užsakė Socialdemokratinės koalicijos frakcija, vėliau, susitikęs su Seimo pirmininko pirmuoju pavaduotoju socialdemokratu Česlovu Juršėnu, ėmė sakyti, jog automobilį užsakė Seimo komisijų sekretoriatas.

Apgailestavimą dėl keturių Seimo narių vizito į Baltarusiją pirmadienį pareiškė ir Seimo delegacijos Europos Tarybos Parlamentinėje Asamblėjoje

pirmininkas Jonas Čekuolis.

Jų nuomone, kelionei pasirinktas „pats netinkamiausias laikas“, nes pastaruoju metu Baltarusijoje padaugėjo žiniasklaidos ir visuomeninių organizacijų persekiojimo atvejų.

Seimo delegacijos ETPA pirmininkas pažymėjo, jog demokratinių valstybių nepripažįstama Baltarusijos parlamento atstovai ieško bet kokių būdų pademonstruoti, jog su jais bendrauja užsienio valstybės.

Tuo tarpu vienas iš kaimyninė valstybės išvykusių Seimo narių B. Bradauskas praėjusią savaitę dievogaus, jog yra pasiryžęs vykti į Baltarusiją ir už savo pinigų.

„Šiandien vakare mūsų garbei rengiama oficiali vakarėnė“, pirmadienį telefonu gyrėsi B. Bradauskas.

Kauno „Žalgiris“ iškilmingai pradėjo savo 60-ąją sezoną

Atkelta iš 1 psl.

Jam ir kitam „Žalgirio“ amerikiečių legionieriui Eduard Cota įteikti ir LKL čempionų auksio žiedai, kurių krepšininkai negavo pavasarį, nes, nesulaukę 2002-2003 metų LKL se-

zono uždarymo šventės, skubiai išvyko į JAV.

Sezono atidaryme nedalyvavo tik naujasis „Žalgirio“ legionierius serbas Miroslav Berić, kuris į Kauną turėtų atvykti artimiausiomis dienomis.

Lietuvoje sulaikytas JAV narkotikų gaudos vadas

Atkelta iš 1 psl.

vyras sulaikytas sostinės Vokiečių gatvėje, vos išėjęs iš nuomajamo buto.

Pasak pareigūno, sulaikomas J. P. Ryan nespėjo pasipriešinti, nes policijos operacija jam buvo netikėta.

„Jis net neįtarė, kad jo kas

nors gali ieškoti Lietuvoje, išsiuomuo senamiestyje būtų ir ramiai gyveno“, sakė J. Milevskis.

Lietuvos policijos pareigūnai informavo kolegas JAV, kad J. P. Ryan yra sulaikytas ir uždarytas į areštinę.

JAV teisėsaugos institucijų

Anot A. Sabonio „Žalgirio“ krepšinio centro rinkodaros direktoriaus Gedimino Navikausko, atvykus M. Berić, naujų krepšininkų nebus ieškoma.

duomenimis, J. P. Ryan yra vienas iš JAV veikiančių organizuotų nusikaltamų grupuočių vadovų. Ši grupuotė užsiima sintetinių narkotikų kontrabanda į JAV bei jų platinimu.

Teisėsaugos žiniomis, Lietuvoje J. P. Ryan slapstėsi nuo rugsėjo 21 dienos.

Vilniuje nusizudė kompozitorius Antanas Rekašius

Atkelta iš 1 psl.

Pasak E. Kaliačiaus, įtariamasis sulaikytas, vyksta tyrimas.

Pirminiaus duomenimis, ginklas, kuriuo savo noru iš gyvenimo pasitraukė A. Rekašius, priklausė kompozitoriui.

Nelaimė įvyko šeštadienį popiet sostinės Žvėryno gyvenamajame rajone, Traidenio gatvėje esančiame kompozitoriaus

bute, į kurį tuo metu rinkosi A. Rekašius svečiai.

Anot Lietuvos radijo, savižudybės motyvai neaiškūs, priešmirtinio laiško nerasta.

Pasak Lietuvos muzikos informacijos ir leidybos centro pranešimo spaudai, A. Rekašius pasižymėjo ryškiu kūrybiniu temperamentu, visą savo gyvenimą buvo nepakantus kūrybinei rutinai ir stereotipams.

Kompozitorius sukūrė 9 simfonijas, 7 koncertus įvairiems instrumentams su orkestru. Kompozitoriaus ryški kūrybos sritis buvo muzika vaikams — dainų ciklai, fortepijono nės pjesės.

A. Rekašius muzika buvo atliekama JAV, Italijoje, Prancūzijoje, Suomijoje, Švedijoje, Vokietijoje, Vengrijoje ir daugelyje kitų valstybių.

PASKUTINIS SUDIEV — AŲA BIRUTĖS JASAITIENĖS LAIDOTUVĖS



Birutė Jasaitienė.

Žinia apie B. Jasaitienės, šios iškilios ir žymios visuomenininkės mirtį, š.m. rugsėjo 9 d. sukrėtė ne tik gimines ir artimuosius, bet ir visą lietuviškąją visuomenę. Nors buvo žinoma, kad ji jau keli mėnesiai yra sunkios ligos paliesta, bet ji nesiskųdavo, nedėjūdavo. Kiekvieną dieną atvykdavo į savo raštinę „Seklyčioje“, vyresniųjų lietuvių centre, ir ten dirbdavo, kaip visada, giedrios nuotaikos, kantriai išklaudydama visus ir visomis išgalėmis stengdamasi padėti. Lankydavo įvairius renginius, dalyvavo įvairiuose posėdžiuose ir susirinkimuose. Dar penktadienį prieš mirtį dalyvavo JAV LB XVII Tarybos atstovų pasitarime PLC Lemonte prieš sesiją Omahoje, į kurią rengėsi ir pati vykti.

Dirbo beveik iki paskutinės dienos, bet antradienį (09.09) sakėsi norinti pailsėti prieš kelionę. O jau po pietų greitai apskrėjo žinia, kad Viešpats Birutę pasiūkau pas save.

Su aŲa B. Jasaitiene buvo atsiveikinta iškilmingai ir su meile. Ji buvo pašarvota penktadienį, rugsėjo 12 d., Petkaus Gedimino III laipsnio ordinas, nuo 3 v. p.p. iki 9 v.v. Be pertraukos lankė ją daugybė žmonių ir tie, kurie ją pažino, ir tie, kurie apie ją tik iš jos gerų darbų žinojo. Buvo ji ten gėlių apsupta, rankose rožinis, ant kaklo jos mėgstamieji gintarai ir L. D. Kunigaikščio Gedimino III laipsnio ordinas, šalia — dailiai išdėtos lietuviškas kryžius, vaikaičių nuotraukėlės ir meščiukas iš ju mociute; puokštė rožių iš šeimoms narių. Kiek toliau — nuotraukos, vaizduojančios jos gyvenimo svarbiausius momentus.

Iš čia Birutė atsiveikindavo su daugeliu, o dabar atsiveikindavo su Birute...

Atsiveikimui 7 v.v. buvo susirinkę ypač daug žmonių, vos tilpo abiejose salėse. Prieš tai Putnamo seselės sukalbėjo skausmingą rožinio dalį. Švč. M. Marijos Gimimo parapijos klebonas kun. Jonas Kuzinskas sukalbėjo maldas. Visi sugiedoję „Marija, Marija“.

Po to vyko atsiveikimas, kurį pravedė pusbrolis adv. Algis Keželis, pirmiausia perskaitęs kun. dr. Arvydo Žygo jautrų ir turiningą laišką. Atsiveikino Br. Juodelis JAV Lietuvių Bendruomenės ir Draugo fondo vardu, dr. A. Razma — Lietuvių fondo, vyr. red. D. Bindokienė — „Draugo“, A. Smolinskas — „Lietuvos Našlaitių globos“, Gr. Liautaud — „Lietuvos Vaikų vilties“, A. Keželinė — „Vaikų“, B. Podienė — „Seklyčio“ darbuotojų, P. Migala — WCEV radijo stoties savininkų ir A. Šmulskienė —

draugų vardu. Visi prisiminė Birutę labai nuoširdžiai ir pagarbiai, išsakydami savo mintis bei jausmus. Pabaigai buvo sugiedota „Lietuva brangi“.

Šeštadienio rytą (09.13) nuo 10 valandos prie atviro karsto, stovinčio Švč. M. Marijos Gimimo bažnyčios priekyje, skambant solistų Margaritos ir Vaclovo Momkų giedamoms giesmėms bei Algimanto Barnišio muzikai, pro karstą, tardami paskutinį su diev ir pareikšdami užuojautą šeimoms nariams praėjo šimtai žmonių. Atsiveikinančių tarpe buvo Pat Michalski bei kiti miesto atstovai.

Gedulingas šv. Mišias už aŲa Birutės sielą aukėjo kun. J. Kuzinskas, kun. K. Ambrašas, tėv. marijonų provincijolas kun. D. Petrakis, kun. R. Adomavičius ir kun. A. Liepa. Jautrų pamokslą pasakė kun. R. Adomavičius, pabrėždamas, kad gražiausias paminklas Birutei yra jos darbai. Giedoję „Dainavos“ meno ansamblis, diriguojant muz. D. Polikaiciui.

Ilgą, gal per 100, automobilių vilkstinę išlydėjo Birutę į amžinojo poilsio vietą — Šv. Kazimiero lietuvių kapines. Pagal tradiciją, pravažiuojama pro mirusio asmens namus, bet šį vilkstinę pravažiuojama pro „Seklyčio“, kur buvo Birutės širdis ir namai, kur ji praleido nesuskaičiuojamas valandas ir dienas, dirbdama lietuvių gerovei, kai ji kartą yra pasakiusi — „...visų lietuvių gerovei, ar jie būtų čia, ar anoje pusėje Atlanto“.

Karstą nešė broliai Vytautas Užgiris, Šarūnas Užgiris, Egidijus Užgiris, žentai Antanas Budrys ir Terry Petry, sūnus Algis Jasaitis, brolėnas Gintaras Barkauskas, pusbrolis Algis Keželis, sūnelas Vaidas Užgiris ir Antanas Valavičius.

Kapinėse apeigas atliko kun. J. Kuzinskas, sukalbėjęs maldas ir visus pakvietęs sugiedoti „Marija, Marija“.

Tai paskutinis sudiev, jau dedant rožes ant karsto, ypač graudus, nes Birutė buvo artima ir brangi visiems. Lyg nenorėdami ją palikti, pamazų skirstėsi žmonės, liūdesio ir gaudulio apimti.

Gedulingi pietūs buvo Willobrook pokylių salėje, dalykavaujančios apie 300 žmonių. Palaiminimo maldą sukalbėjo klebonas kun. J. Kuzinskas. Žmonės dar ilgokai kalbėjosi, dalijosi prisiminimais apie Birutę.

Nors Birutės ir nebėra mūsų tarpe, bet jos dvasia gyva, stipri ir toliau įkvėpanti dirbti Lietuvos bei lietuvių labui, tiek čia, tiek Lietuvoje.

Aldona Šmulskienė

PADĖKA AŲA JUOZAS PAŽERŪNAS

Mūsų mylimas vyras, tėvas, senelis, brolis, mirė 2003 m. liepos 8 d., palaidotas liepos 12 d. Lietuvių tautinėse kapinėse.

Širdingai dėkojame giminėms, draugams ir pažįstamiems, kurie prisiminė a. a. Juozą Pažerūną, pareiškė užuojautą asmeniškai, laiškais ir spaudoje, dalyvavo jo laidotuvėse. Dėkojame visiems už gėles, šv. Mišias, aukas, „Vaiko vartai“ organizacijai.

Liūdinti šeima

AŲA IRENAI PRANCKEVIČIŪTEI

mirus, jos tėvelius ANTANINĄ ir BRONIŲ, seserį DANUTĘ ir šeimą, dukterėčią EGLĘ ERINGIENĘ ir šeimą bei kitus artimuosius, giliai užjaučiame ir kartu liūdime su jumis.

Elena ir Vytautas Jasinevičiai
Teresė ir Juozas Kasparai
Konstancija Stasiulienė
Sofija Ripskienė
Birutė ir Bernardas Vindašiai
Aldona Stasiulienė

KOKIŲ PASIKEITIMŲ...

Atkelta iš 3 psl.

Dėl ES taikomų muitų iš JAV įvežamos vištienos kainos gali išaugti net kelis kartus, o amerikiečių cigarečių kaina — maždaug penktadaliu.

Taip pat turėtų brangti ir Lietuvoje populiarių kinietiškių prekių kainos. Anot tyrimo autorių, kainų kilimą nemažai dalimi lėms ir ES taikomi antidempingo muitai Kinijos gamintojams.

Pavyzdžiui, dviračių kainos gali padidėti apie 40 proc., avalynės — maždaug 7 proc., radijo imtuvų — 9 procentais. Tiesa, bus ir atpigiančių prekių — pavyzdžiui, kelionių kuprinė bei sportinių krepšių kainos turėtų sumažėti maždaug 7 proc., taip pat 6 proc. turėtų smukti importuojamų šlepečių kainos. Tuo tarpu norintys pasipuikuoti japoniškais automobiliais tu-

rės patuštinti pinigines — jų kainos dėl muitų gali padidėti apie 10 procentų.

D.U. Ar tikrai visų paminėtų importuotinių prekių kainos parduotuvėse bus didesnės? Gal verslininkai ras būdų prisitaikyti?

V.P. Daugelis didelių pasaulio įmonių turi padalinius visame pasaulyje, todėl pasiūlymus muitams, bus stengiamasi ieškoti pakaitalų. O pavyzdžiui tie patys japoniškų automobilių gamintojai tikriausiai padidins eksportą į Lietuvą iš Europoje įsikūrusių gamyklų ir taip išvengs taikomų maito mokesčių.

Taip pat daugeliu atvejų kelis kartus dėl muitų brangstiančias prekes pakeis Europos Sąjungoje pagaminta produkcija. Tačiau nemaža dalis importuotinių prekių tikrai brangs — tam nusiteikti galima jau dabar.

ŠEIMOS CENTRO SAVAITĖ...

Atkelta iš 4 psl.

Visi dalyviai džiaugėsi, kad tokios stovyklos idėja palaikė JE Panevėžio vyskupijos vyskupas Jonas Kauneckas. Juk jo rūpesčiu per Vokietijoje įsikūrusį Renovabis fondą buvo gautas finansavimas. Tai tapo svarbiu, be jokio atlyginimo vyskupijos Šeimos centrums talkinančių savanorių ne tik materialiniu, bet ir moraliniu paskatinimu.

Šarūnė Lapinskaitė

Pirmą kartą...

prenumeruojant DRAUGĄ (JAV) gaunate nuolaidą. Tik \$65 metams (\$35 — pusei metų). Atsiųskite savo vardą, pavardę, adresą ir telefono numerį kartu su mokesčiu (DRAUGAS, 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629).

vardas, pavardė

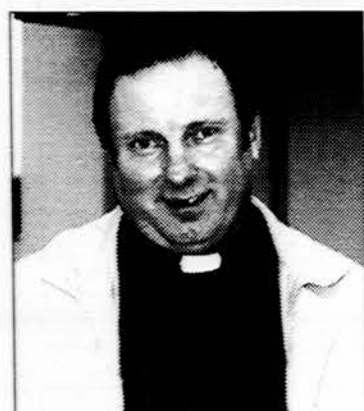
adresas

miestas, valstija, zip

telefono numeris



**Į ČIKAGĄ ATVYKO KUN. ANTANAS
GRAŽULIS, SJ**



Kun. Antanas Gražulis, SJ

Jaunimo centro valdybos pirmininkė Milda Šatienė pristatė valdybos narius: Viktorą Jautoką, einantį pirm. pavaduotojo pareigas, Antaną

Antanas Paužuolis

Kvietama talka: spalio 11 d., šeštadienį, 9 v.r. į talpintuvą vėl bus kraunama „Saulutės“ siunta į Lietuvą. Yra daugiau kaip 600 dėžių, dviračių, invalidų kėdė, ramentų. Renkamės Pasaulio lietuvių centro, Lemonte, žemutinėje mašinų aikštelėje. „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis, iš anksto dėkoja galintiems padėti. Informacija teikia Raminta Marchertienė. **tel. 630-243-9488**

Dr. Juozas ir Aleksandra Kazickai paaukojo „Saulutei“, Lietuvos vaikų globos būreliui, savo biografinių knygų „Vilties kelias“, o pianistas Rimantas Vingras – savo kompaktinių plokštelių (CD) Knyga galima užsisakyti už 25 dol. auką, o kompaktinių plokštelių – už 15 dol., čekį rašant „Saulutei“ arba „Sunlight Orphan Aid“, 419 Weyner Rd., Buffalo Grove, IL 60089. Tai puikios dovanos ne tik draugams, bet ir sau.

ses). Balzako neticīgā kultūras muzejus dalyvauja Kultūras rīniņi rīšiņi programoje, kuri administruoja Field muzejus „Mano motinos akimis” yra vienas iš bendrų įvairių Čikagos muzejų renginių, kuriu metu galima geriau pažinti kitas kultūras ir giliau suprasti savąją kultūrą bei tradicijas. Renginyje dalyvauja: vyr. „Drago” dienraščio redaktorė Danutė Bidokienė monografijos „Lietuvių pa- pročiai ir tradicijos išeivijoje” autorė.

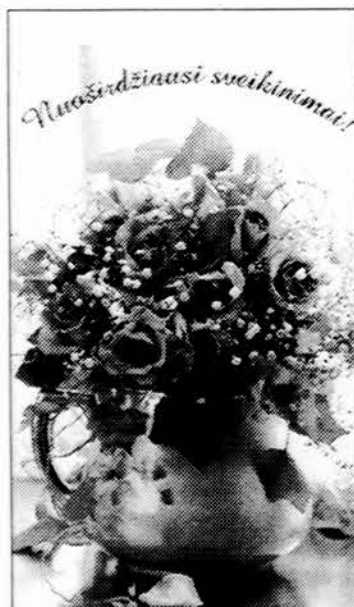
JAV Lietuvių Bendruomenės Waukegan-Lake County apylinkės metinis rudens pokylis, skirtas pirmojo Lietuvos karaliaus Mindaugo 700-osioms karūnavimo metinėms, vyks spalio 18 d. (šeštą dieną), karališkojoje vietoje Crown Plaza, 510 East Route 83, Mundelein. Pradžią: 6 val. v. Visą vakarą šokių muziką gros Virginijaus Švabo ansamblis. Kviečiame smagiai pasioškiti. Vietas pokyliui galima užsisakyti pas Elena

Amerikos Lietuvių tary-
bos 63-asis suvažiavimas vyks
lapkričio 8 d., šeštadienį, Bal-
zeko lietuvių kultūros mu-
ziejuje 6500 S. Pulaski Rd.
Chicago, IL. Pradžią 9 v. r.
Daugiau informacijos – ALTO
raštinėje tel. 773-735-6677.

Spalio 13 d. Tėvų pranešimas
ciškonų vienuolynas Kenne-
 bunkpunte, Maine, bus auk-
 jamos šv. Mišios už mirusius
 ateitininkų korp. „Kęstutis“
 narius. Prieš 77-erius metus
 1926 m. spalio 13 d., įkurta
 „Kęstucio“ korporacija Lietu-
 vai tapus laisvai buvo atkurta
 Kauno Vytauto Didžiojo uni-
 versitete. Tarp jos akturejų
 buvo prof. Feliksas Palubins-
 kas, Vytautas Dudėnas, prof.
 Justinas Pikūnas, pirmosios
 kęstutiečių korpato atstovas –
 Kazimieras Pabedinskis ir kt.

„Seklyčios” restoranas
jums mielai padės, jeigu patys
negalite pasigaminti maisto.
Maistas į namus pristatomas
2, 3, 4, 5 kartus per savaitę
pagal jūsų pageidavimą. Ap-
tarnaujame Marquette Parko,
Brighton Parko, Gage Parko
ir kitus, netoli gyvenančius.
Čikagos miesto gyventojus,
Lietuviškas maistas pristato-
mas šiltas, skanus ir u-
prieinamą kainą. Teirautis
atvykus į „Seklyčios” restor-
aną 2711-15 W. 71 Str. arba
tel. 773-476-2655.

LB Lemonto apylinkė
socialinių reikalų skyrius
ruošia išvyką į Chicago Shakespeare Theater vaidinimą
„The Taming of the Shrew“
Iš PLC išvykstame spalio 8
10:30 v. ryto. Registruotis tel.
708-346-0756 ir **630-242-0791**.



Jeigu Jūs draugai šve-
čia sukaktuves, jeigu Jūs
šeimos narys baigė moks-
lą ar buvo paukštintas tarn-
boje arba jeigu Jums tiesi-
gera nuotaika, siųskite vė-
siems lietuvišką atviruką
užtvindykite pasaulį sa-
meile. „Draugo“ knygyne-
lė didelis atvirukų pasirinki-
mas!

Field muziejus Čikagoje kasmet vykdo „Kultūrinių ryšių“ programą ir organizuoja renginių ciklą, kuris suteikia skirtingų kultūrų žmonėms galimybę daugiau sužinoti vieniems apie kitus, geriau suprasti ir įvertinti kitokių papročius ir tradicijas propaguojančias ar kitokias religijas išpažįstančias bendruomenes. Tokio pobūdžio renginius šiemet sieja bendra tema — „Pasikeitimų tradicijos: stengiantis suprasti tapti ritualais“. Tarp kitų Field muziejaus partnerių yra ir Balzeko Lietuvos kultūros muziejus. Rugsejo 10 d. šio muziejaus dalyvai turėjo galimybę dalyvauti Field muziejuje vykusiame vakare, pavadintame „Skirtingi požiūriai į gyvenimo ciklą“. Renginyje skirtingų tautų bei kultūrų žmonės pasakojo, kaip jų papročiuose bei tradicijose pažymimi tautos ritualai, su kokiais svarbiausiais žmogaus gyvenimo tarpniais bei įvykiais jie siejami. Daugiausia kalbėta apie gimtųjų, krikštynų, vestuvių bei mirusiųjų pagerbimo ritualus, diskutuota apie jų prasmę, vietą bei įtaką šiuolaikinio žmogaus gyvenime.

Pradėtas leisti 1967 m. kaip dviejų puslapių informacinis leidinėlis (redaguotas Frank Zapolio, Val Ramonio ir Paul Žumbakio), šiuo metu. Karilės Vaitkutės redaguojamas, „The Lithuanian Museum Review“ yra spalvotas, keliasdešimt puslapių žurnalas, išeinantis kas du tris mėnesius ir apžvelgiantis ne tik muziejuje vykstančius renginius bei parodas, bet ir pateikiantis Lietuvos politikos, kultūros aktualijų santrauką, nagrinėjantis specifines numizmatikos temas, tokiu būdu atspindėdamas įvairią lietuvių bendruomenės veiklą Čikagoje ir už jos ribų. Galima pasidžiaugti, kad susidomėjimas lietuvių muziejumi buvo nemažas, sustojusieji prie šio muziejaus ekspozicijos negailėjo šiltų žodžių jos rengėjams o atsinešti „The Museum Review“ egzemplioriai buvo greitai išdalinti tiems, kurie norėjo daugiau sužinoti apie Lietuvą ir lietuvių muziejų Čikagoje.

Vakaro Field muziejų kulminacija buvo trijų itin skirtingų ir lietuvių akiai egzotiškų kultūrų atstovų pasirodymai. Amerikos filipiniečių bendruomenės atstovai vaizdžiai pademonstravo tradicinius naujagimio laukimo bei gimtųjų ritualus, lydimus dainų ir užkalbėjimų. Tuo tarpu Čikagos Swahili institutas nariai, propaguojantys gausiausią kalbančiųjų skaičių Afrikoje turintį „swahili“ dialektą bei savitą gamtameldžiavų kultūrą, atliko temperamtingą, įspūdingą ir ištis užburiantį vaiko vardo išrinkimo ritualą, savo reikšmę besamprata atitinkantį lietuviams gerai pažįstamas krikščionys. Šis sudėtingas, daug žinių ir psichologinių jėgų reikalaujantis, ritualas apima protėvių dvasios iškviatimą, vardo išrinkimą, vaiko šlakstymą, tėvų sveikinimą, dovanų šeimai teikimą ir galiausiai visos bendruomenės ritualinius šokius. Tretieji vakaro svečiai — Etninės kultūros centro atstovai iš Ekvadoro — atliko plastinę, lyrišką ir melancholišką mirusiojo pagerbimo ritualą, kuris, pagerbiant išėjusiusius į Amžinybę, drauge skelbia prisikėlimo ir naujos gyvenimo pradžios.

Nuo šių metų lapkričio mėnesio „Pasaulio lietuvių“ Jūsų visų žurnalas, bus leidžiamas Punkske. Redaktorė Žilvė Makušienė, spausdina „Aušros“ spaustuveje, leidėjas – Pasaulio Lietuvių Bendruomenės valdyba. Visą korespondenciją redakcijai prašome siųsti šiuo adresu: Wydawnictwa „Ausra“ („Pasaulio lietuviui“), ul. Mickiewicza 23, 16-515 Punska w podkaszce, Poland; el. paštas: adresas: plietuvis@wp.pl

Akademinių skautų sąjūdo Čikagos skyriaus mirusių narių prisiminimo šv. Mišias aukojamos spalio 12 d. sekmadienį, 11 val. r. Pal. Matulaičio misijos bažnyčioje Lemonte. Po pamaldų visi susitiksime PLC vestibulyje vyksime į kapines tradiciniai kolegų kapų lankymui. Visi ASS nariai prašomi dalyvauti. Mišiose ir lankant kapus. Informacija tel. Vyteniuo Kišelačiui 630-257-0064.

BALFo 28-asis skyrius
Lemonte kasmetinio vairo
 proga kiekvieną spalio mėn.
 sio sekmadienį Pal. Jurg.
 Matulaičio bažnyčios priea
 gjeje rinkis aukas po 9 val.
 prieš bei po 11 val. šv. Miš.
 Paremkime Bendrojo Am.

Vakaro Field muziejų kulminacija buvo trijų itin skirtingų ir lietuvių akiai egzotiškų kultūrų atstovų pasirodymai. Amerikos filipiniečių bendruomenės atstovai vaizdžiai pademonstravo tradicinius naujagimio laukimo bei gimtųjų ritualus, lydimus dainų ir užkalbėjimų. Tuo tarpu Čikagos Swahili institutas nariai, propaguojantys gausiausią kalbančiųjų skaičių Afrikoje turintį „swahili“ dialektą bei savitą gamtameldžiavų kultūrą, atliko temperamtingą, įspūdingą ir ištis užburiantį vaiko vardo išrinkimo ritualą, savo reikšmę besamprata atitinkantį lietuviams gerai pažįstamas krikščionys. Šis sudėtingas, daug žinių ir psichologinių jėgų reikalaujantis, ritualas apima protėvių dvasios iškviatimą, vardo išrinkimą, vaiko šlakstymą, tėvų sveikinimą, dovanų šeimai teikimą ir galiausiai visos bendruomenės ritualinius šokius. Tretieji vakaro svečiai — Etninės kultūros centro atstovai iš Ekvadoro — atliko plastinę, lyrišką ir melancholišką mirusiojo pagerbimo ritualą, kuris, pagerbiant išėjusiusius į Amžinybę, drauge skelbia prisikėlimo ir naujos gyvenimo pradžios.



Rita Janz ir Vladas Krivickas Field muziejaus renginvi

bēs pradžios vilti.

Visi dalyvaavusieji renginyje galejo įsitikinti, kad net ir labai skirtingų kultūrų, patirčių bei temperamentų žmonės vienija bendri papročiai ir tradicijų akcentai: cikliškas gyvenimo suvokimas, siekis sutapti su gamta, pastangos išsaugoti savo tapatybę ir užtikrinti jos testinumą.

Field muziejus, drauge su savo partneriu Balzoko Lietuvos kultūros muziejumi, nuoširdžiai kviečia visus, kas nori daugiau sužinoti apie kitų tautų tradicijas ir papročius ir pagilinti savosios kultūros suvokimą, dalyvauti kituose „Kultūrinių ryšių“ programos renginiuose. Artimiausias renginys, pavadinimas „Mano motinos akimis“ vyks Balzoko lietuvių kultūros muziejuje spalio 9 dieną, nuo 6 v.v. Tai ypai įdomus projektas, nes jį lietuvių muziejus rengia drauge su Amerikos indėnų centru. Vakare dvi tautos pristatys skirtingus, bet vis dėlto neretai sutampantius, požiūrius į lyčių vaidmenis šeimoje, pasakos apie šeimoms papročius bei tradicijas. Renginio metu bus galima pasivaikinti tradiciniais lietuviškais bei indėniškais patiekalais.

Lapkričio 5 dieną Lenkų kultūros muziejuje (984 N Milwaukee Ave., Chicago), o lapkričio 6 d. Ukrainiečių na

cionaliniam muziejų (721 N. Oakley Blvd, Chicago), nuo 6 v.v. vyks iki du to paties ciklo renginiai — „Pereinant į suaugusiųjų bendruomenę: šeimos istorija“. Juose bus pasakojama, kaip lenkų bei ukrainiečių tradicijos pažymimas vidurinės mokyklos baigimas, apie su šia svarbia jaunimui švente susijusius papročius pasakos neseniai mokyklas baigę mokiniai. Renginio metu taip pat bus galima paragauti lenkiškų bei ukrainietiško patiekalų.

Grudžio 6 dieną, Meksikiečių kultūros muziejuje (1852 W. 19th Street) vyks bendras šio muziejaus ir Illinois Kambodžos piliečių asociacijos renginys, pavadintas „Mirtis, atsinaujinimas ir prisiminimas: kaip pagerbiame išėjusiuosius“. Meksikiečiai bei Kambodijos gyventojai demonstros savo mirusiųjų pagerbimo ceremonijas, tokiu būdu sukurdami gyvą dialogą tarp dviejų skirtingų tautų papročių ir tradicijų. Čia taip pat bus galima mėgautis tradiciniu Kambodijos bei Meksikos maistu.

Platesnės informaciją apie minėtus renginius bei bilietus-kvietimus galima gauti Balzeko Lietuvių kultūros muziejuje (6500 S. Pulaski, Chicago, **tel.: 773-582-6500**).

Vladas Krivickas

„DRAUGO" POKYLIO RĖMĖJAI

Algis Ratkelis, Laguna Beach, CA, ne tik gražino „Draugo“ laimėjimo bilietelių šaknelės, bet dar pridėjo **90 dol.** auką. Esame nustebinti ir sužavėti šio mūsų skaitytojo dosnumu. Su dekingumu linkime jam savo rankoje laikyti bent vieną laimingąjį bilietelį.

Cecilija Vaiteliėnė iš Crystal Lake, IL, gražino „Draugo“ laimingųjų bilietų šaknelės ir pridėjo **40 dol.** auką. Labai, labai aciu!

Vida Jankauskienė iš Maspeth, NY, gražino „Drau-

Marijos Nekaltojo Prasi-
dėjimo seserų rėmėjų saskry-
dis vyks Putname, Connec-
ticut, seselių vienuolyne, Veli-
nių dieną, sekmadienį, lap-
kričio 2 d. Norintys dalyvauti
tel. 860-928-7955 praneša ne-
vėliau kaip iki spalio 27 d.

Šv. Pranciškaus seserų vienuolyno rėmėjų metinis seimas spalio 12 d., sekmadienį, Tėvų marijonų vienuolyne 6336 L. Kilbourn Ave., Chicago, IL, prie „Draugo“. 11 val. šv. Mišios už gyvus ir mirusius vienuolyno rėmėjus. 12 val. pietūs: 1:30 val. p.p. registracija ir posėdis.

go" laimėjimo bilietėlių šakneles ir pridėjo **40 dol.** auką. Labai dėkui.

Irena Kairys, gyv. Oak Lawn, IL, pasirūpino, kad jos bilietėliai patektų į laimėjimų traukimą, kuris bus spalio 19 d., „Draugo“ pokylio Martini-ke salėje metu – ji ne tik grąžino šakneles, bet atsiuntė ir **50 dol.** auką. Įvertiname dosnumą ir širdingai dėkojame

Viktorija Karaitienė
Union Pier, MI, kartu su
„Draugo“ laimėjimo biļietu
šaknelemis atsiuntė 90 dol
auka. Linkedami, kad jos bi
lietelis būtų laimingųjų tarpe
tariame acin!

SKELBIMAI

• **FANTASTIKA! TO DAR NIEKAD NEBUVO!** Tik 15,9 cento skambinant Lietuva, 4,9 cent JAV bet kada. Jokių papildomų mokėsių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Kreipkitės vakarais lietuviškai į DIAL NOW atstovą su 9 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Naudodami DIAL NOW paslaugas, tu pačiu rimate išsivijos lietuviška žiniasklaidą. DIAL NOW — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!